

# El Papelillo

## The Leaflet

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta  
The Monthly Magazine of the Vallarta Botanical Garden

Enero – January 2025



Northern Mockingbird;  
Centzontle Norteño  
Foto | Photo: ©Ric Chamblee

**¡GANADOR!**

Asociación de Jardines Públicos de America  
Reconocimiento a la Excelencia en Jardines 2022

**WINNER!**

American Public Garden's Association  
Garden Excellence Award 2022



VOLUMEN  
**01**  
año/ year 15





# Vallarta Botanical Garden



**¡Comida en los Jardines  
una Tradición Vallartense!**

**Lunch at the Gardens,  
a Vallarta Tradition!**

**Comida Mexicana - Horno de Leña para Pizzas - Barra de Tequila**  
**Mexican Food - Wood-Burning Pizza Oven - Tequila Bar**

**Winner! 2022 Garden of Excellence Award**  
**American Public Garden Association**

**Carr. Puerto Vallarta a Barra de Navidad Km. 24 Las Juntas**  
**y los Veranos, Cabo Corrientes, Jalisco, C.P. 48447**

**30 min South  
of Puerto Vallarta**

**Tel: +52 322 223 6182**



**@vbgardens**



**vbgardensac**





# CONTENIDO | CONTENTS

## 2.

### Rincón del Curador Curator's Corner

- 7. Acompáñanos: ¡Cena de Gala para festejar nuestro 20° Aniversario!  
Join us: Gala Dinner to celebrate our 20th Anniversary!
- 10. Ave Mexicana del Mes  
Mexican Bird of the Month

## 12.

### Orquídea Mexicana del Mes Mexican Orchid of the Month

- 22. Programa Educativo  
Educational Program
- 28. Héroe del Mes en el Jardín  
Garden Hero of the Month

## 34.

### Lista de Miembros List of Members

#### Editores Ejecutivos

##### Executive Editors

Cristóbal Sánchez Sánchez  
Robert Price

#### Colaboradores

##### Contributors

Marcia Blondin  
T.J. Hartung  
Jesús Ángel Barajas

#### Diseñador Gráfico

##### Graphic Designer

Daniel Curiel

#### Síguenos: Follow us:



[vbgardensac](#)



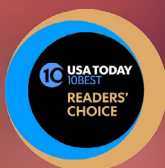
[vbgardens](#)



[vbgarden](#)



[vbgardens](#)



Click here to leave us  
a review on Google!

De 10Best.com, [16 de mayo] © [2018] Gannett-10Best.com. Todos los derechos reservados.  
Usado con permiso y protegido por las leyes de derechos de autor de los Estados Unidos.  
Se prohíbe la impresión, copia, redistribución o retransmisión de este Contenido sin el permiso expreso por escrito.  
From 10Best.com, [May 16] © [2018] Gannett-10Best.com. All rights reserved. Used by permission and protected by the  
Copyright Laws of the United States. The printing, copying, redistribution, or retransmission of this Content without  
express written permission is prohibited.



# Rincón del Curador

Queridos miembros y amigos del Jardín,

*Estudia la naturaleza, ámala, permanece cerca de ella, nunca te fallará.* -Frank Lloyd Wright

Con grandes esperanzas y entusiasmo nosotros en el Jardín Botánico de Vallarta comenzamos este nuevo año con grandes esperanzas y entusiasmo para el año venidero, ¡y esperamos verlos pronto!

Recuerden los beneficios de pasar tiempo en la naturaleza y háganlo con frecuencia. Realmente no hay mejor lugar que el galardonado Jardín Botánico de Vallarta para renovar tu espíritu.

Muchas grandes cosas se lograron aquí el año pasado. Para ver el video de nuestros logros para 2024, [haz clic aquí](#).

Aunque podría contarte historias del día a día en el Jardín, terminaré deseándote a ti y a tus seres queridos un fantástico 2025.

Mientras el mundo parece más loco que nunca, recuerda que la naturaleza es la cura. ¡Feliz Año Nuevo!

**Con mucho aprecio desde el Jardín,  
Robert Price  
Fundador y Curador,  
Jardín Botánico de Vallarta**





# Curator's Corner

**Dear Members and Friends of the Garden,**

*"Study nature, love nature, stay close to nature.  
It will never fail you."* -Frank Lloyd Wright

With high hopes and enthusiasm we at the Vallarta Botanical Garden begin this new year with high hopes and excitement for the days ahead, and hope we will be seeing you soon!

Remember the benefits of spending time in nature and do it often. There's really no better place than the award winning Vallarta Botanical Garden to renew your spirit.

Many great things were accomplished here last year. Please Check out our video here listing our 2024 Accomplishments by [clicking here!](#)

While I could regale you with stories of the day to day happenings at the Gardens I will close for now by wishing you and your loved ones a fantastic 2025.

While the world sure seems more crazy than ever, remember nature is the cure. Happy New Year!

**With much appreciation from the Garden,  
Robert Price  
Founder and Curator,  
Vallarta Botanical Garden**





American  
Public Gardens  
Association

## PREMIO 2022 A LA EXCELENCIA EN JARDINES 2022 AWARD FOR GARDEN EXCELLENCE

El Jardín Botánico de Vallarta figura entre los más famosos e importantes jardines públicos de Norteamérica, y es el primer jardín fuera de EE.UU. que gana este premio. / [The Vallarta Botanical Garden is now rated among North America's most famous and important public gardens, and is the first garden outside the US to ever win this top honor.](#)

**Ganadores del Premio a la Excelencia en Jardines de la Asociación Americana de Jardines Públicos por año: / [Winners of American Public Gardens Association Gardens of Excellence Award by year:](#)**

- 2003 - Ganna Walska Lotusland, Santa Barbara, CA
- 2004 - Missouri Botanical Garden, St. Louis, MO
- 2005 - Olbrich Botanical Gardens, Madison, WI
- 2006 - Chicago Botanic Garden, Chicago, IL
- 2007 - Chanticleer Foundation, Wayne, PA
- 2008 - Bloedel Reserve, Bainbridge Island, WA
- 2009 - Betty Ford Alpine Gardens, Vail, CO
- 2010 - Smithsonian Gardens, Washington, D.C.
- 2011 - Bok Tower Gardens, Lake Wales, FL
- 2012 - Springs Preserve, Las Vegas, NV
- 2013 - Sarah P. Duke Gardens, Durham, NC
- 2014 - Longwood Gardens, Kennett Square, PA
- 2015 - Ladybird Johnson Wildflower Center, Austin, TX
- 2016 - Crosby Arboretum, Picayune, MS
- 2017 - Naples Botanical Garden, Naples, FL
- 2018 - Denver Botanic Garden, Denver, CO
- 2019 - Brookgreen Gardens, Murrells Inlet, SC
- 2020 - Portland Japanese Garden, Portland, OR
- 2021 - Atlanta Botanical Garden, Atlanta, GA
- 2022 - Vallarta Botanical Garden, Puerto Vallarta, Jal. MEXICO**
- 2023 - Phipps Conservatory and Botanical Gardens, Pittsburgh, PA



# INTERNATIONAL GARDEN TOURISM RECOGNITIONS AWARDED

## GANADOR DE RECONOCIMIENTOS DE TURISMO INTERNACIONAL

### USA TODAY NEWSPAPER

"10 BEST BOTANICAL GARDENS IN NORTH AMERICA"

### USA TODAY - PERIÓDICO LÍDER DE EE.UU

"10 MEJORES JARDINES BOTÁNICOS NORTE AMÉRICA"



**Canadian Garden Tourism Council**  
**American Public Gardens**  
**Asociación Mexicana de Jardines Botánicos**



"LOS 10 MEJORES JARDINES DE AMÉRICA DEL NORTE  
POR LOS QUE VALE LA PENA VIAJAR." GANADOR

"TOP 10 NORTH AMERICAN GARDENS WORTH  
TRAVELLING FOR" WINNER





# 2024 A YEAR OF ACHIEVEMENTS IN THE VALLARTA BOTANICAL GARDEN

vbgardens.org  
📞 +52 (322) 223 6182



Over the course of 19 years, the Vallarta Botanical Garden has become a benchmark for conservation in Western Mexico. 2024 saw many exciting achievements that we would like to share with you, our members and visitors:

## Members and Visitors



**42,692**  
to October 2024  
(10% members)

## Memberships

**1,072**

(13% more than in 2023)



## Conservation Achievements

- 32 ha certified as a Protected Natural Area by the state of Jalisco
- Acquisition of 2.5 hectares for conservation
- Conservation project for threatened oak trees ArbNet BGCI 2024
- In vitro* cultivation project for native orchids BGCI 2024
- Participation in the Technical Committee of the Participatory Local Ecological Management Program of Puerto Vallarta 2024
- Discovery and publication of a new plant species for science

## Educational Programs



**44** free  
school  
visits

**1,206** people  
benefited { **1,076** students  
**130** tutors



9 student interns and  
volunteers from 5  
universities

## Acts of Kindness community campaign



improved  
infrastructure in  
**9 schools**  
from 5 communities,

**970** benefiting  
students

## Awards and Recognition



The Best  
International Garden  
to Visit in 2024



American  
Public Gardens  
Association  
PublicGardens.org

Cristóbal Sánchez  
APGA Garden  
Professional Spotlight  
November 2024

**MARSH**  
Charitable Trust

2024 Conservation Award to  
Jesús Reyes, General Director

## Events Attended



**8GBGC**  
SINGAPORE 2024



ASOCIACIÓN  
MEXICANA  
DE JARDINES  
BOTÁNICOS  
**2024**  
JALISCO, MEXICO

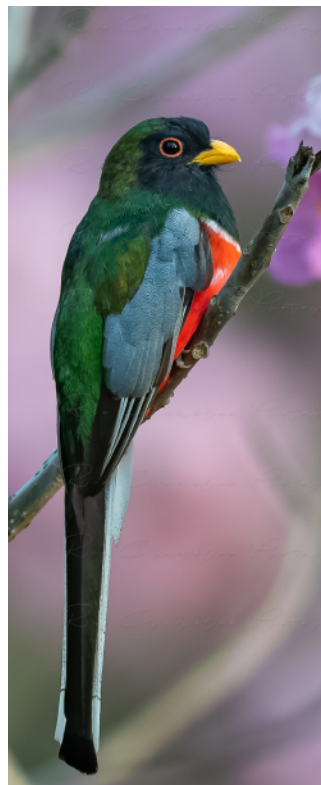
## Infrastructure Improvements

- New 1,200 m<sup>2</sup> greenhouse with automated irrigation system
- Purchase of a new laminar flow hood for the laboratory
- Repair of the Conservatory roof following Hurricane Lidia cat. 4





Please share this  
with your friends



## Goals for 2025

- ▶ Continue conserving habitat through the acquisition and certification of Protected Natural Areas. Two sites identified, covering 7 hectares.
- ▶ Consolidate the succession plan for the future of VBG
- ▶ Update national and international ArbNet and BGCI certifications
- ▶ Consolidate the emergency fund for natural disasters

## Wish List for 2025

- ▶ Fencing and maintaining Protected Natural Areas
- ▶ Increasing salaries and creating a scholarship fund for employees
- ▶ New roofs and infrastructure for pavilions and restaurant
- ▶ Transportation for disabled visitors within the Botanical Garden
- ▶ Acquisition of emergency medical equipment
- ▶ Automated ticketing machine
- ▶ Acquiring a transportation bus for employees

## Make an even bigger difference in 2025!

You are a huge part of these achievements. Please consider making a year-end donation to help guarantee our conservation and educational outreach programs.



## 2024 Marsh Award Winner

Marsh Award for International Plant Conservation

Jesús Reyes García  
Vallarta Botanical Garden, Mexico



MARSH  
Charitable Trust



# DIVERSIÓN FESTIVA EN EL CÓCTEL NAVIDEÑO PARA MIEMBROS

## FESTIVE FUN AT MEMBERS' HOLIDAY COCKTAILS

Por | **By** Christopher Edward Jacobs

---

Nos divertimos mucho en nuestro hermoso evento de fin de año, organizado especialmente para Miembros, el miércoles 18 de diciembre.

Esta fue la primera vez que invitamos a todos los miembros, y significó mucho ver a tantos de ustedes allí. Nuestros Miembros son el corazón del Jardín, y queríamos organizar un evento para agradecerles a todos.

Recibimos a más de 150 invitados, quienes disfrutaron de un buffet tradicional mexicano y barra libre. Además, hubo danza folclórica y un DJ que puso a todos a bailar.

Para nosotros, fue una oportunidad de reconocer la importante contribución que cada uno de los Miembros hizo al Jardín Botánico en 2024, ya sea renovando su membresía o convirtiéndose en miembros por primera vez. Durante el evento, tomamos unos minutos para compartir algunos de los logros y éxitos de este año. ¡Sus membresías fueron una gran parte de lo que hizo esto posible!

Uno de nuestros mayores logros fue la expansión de nuestro programa educativo escolar. En 2024, recibimos más de 40 visitas de escuelas locales, compartiendo el amor por la naturaleza y el compromiso con la conservación con 1,071 estudiantes de la región. ¡La educación es una parte clave de nuestra misión!

We had such fun at our beautiful seasonal event for Members on Wednesday December 18th.

This is the first time that we had extended invitations to the Holiday Cocktails to all members, and it meant a lot to see so many of you there. Our Members are the lifeblood of the Gardens, and we wanted to host an event to thank you all.

We welcomed over 150 guests, who were treated to a traditional Mexican buffet and open bar, plus there was folk dancing and a DJ to get people up on their feet!

For us, it was an opportunity to recognize the important contribution that each and every Member made to the Gardens in 2024, by renewing their memberships or becoming members for the very first time. During the Cocktails, we took a few minutes to share some of this year's achievements and accomplishments. Your Memberships were a big part of making these possible!

One major success story for us was the expansion of our school education program. In 2024, we welcomed over 40 visits from local schools, sharing the love of nature and a commitment to conservation with 1,071 students from across the region. Education is a core part of our Mission!









Foto | Photo: ©Alberto Lobato



The IUCN Red List  
Near threatened



Norma Oficial Mexicana  
NOM-059  
En peligro de extinción



# Ave Mexicana del Mes

## Mexican Bird of the Month

Águila Elegante / *Ornate Hawk-Eagle*

*Spizaetus ornatus*

Por | **By** Biól. Jesús Ángel Barajas Fragoso

Esta majestuosa y poderosa ave posee una bella cresta distintiva. Planea entre la mañana y el mediodía, antes que cualquier otra rapaz. Caza al interior de los bosques utilizando el sigilo y la emboscada, y puede capturar presas del doble de su peso.

La Águila Elegante cría un polluelo cada dos años y la pareja puede reutilizar el mismo nido, por lo que debe estar bien construido y ser resistente.

Lamentablemente es una especie en Peligro de Extinción en México y en América se considera Casi Amenazada por la pérdida de su hábitat, de acuerdo con los criterios de la Lista Roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza.

Esta especie rara ha sido vista al sur de la bahía de Banderas, aquí en el estado de Jalisco. Así que si tienes mucha suerte, tal vez tengas la oportunidad de verla en tu próxima visita al occidente de México.

Si quieres conocer más acerca de esta ave te recomendamos visitar el canal de Crónicas del Chivizcoyo en este enlace: <https://www.youtube.com/watch?v=oMlp4cJtMs0>

This majestic and powerful bird has a beautiful distinctive crest. It soars between morning and midday, earlier than any other raptor. It hunts deep in the forest using stealth and ambush, and can capture prey twice its weight.

The Ornate Hawk-eagle raises one chick every two years and the pair can reuse the same nest, so it must be well built and sturdy.

Sadly, it is an Endangered species in Mexico and in America it is considered Near Threatened due to habitat loss, according to the criteria of the Red List of the International Union for Conservation of Nature.

This rare species has been spotted south of Banderas Bay, here in the state of Jalisco. So if you're very lucky, you might have the chance to see it on your next visit to Western Mexico.

If you want to know more about this bird, we recommend you visit the Crónicas del Chivizcoyo channel at this link: <https://www.youtube.com/watch?v=oMlp4cJtMs0>





Fotografía tomada del artículo científico:  
Photograph taken from the scientific article  
[https://botanicalsciences.com.mx/index.php/  
botanicalSciences/article/view/3599](https://botanicalsciences.com.mx/index.php/botanicalSciences/article/view/3599)



# Orquídea Mexicana del Mes / Mexican Orchid of the Month

*Prosthechea sanchezii*

Por | **By** Jesús Ángel Barajas Fragoso

Las orquídeas son el grupo de plantas más diverso del mundo y prueba de ello es el continuo hallazgo de especies nuevas en años recientes. Tal es el caso de *Prosthechea sanchezii*, que fue publicada en diciembre de 2024. Se trata de una "orquídea pulpito" endémica de México (Chiapas y Oaxaca) y Guatemala (Huehuetenango y Quetzaltenango).

Esta orquídea fragante florece y fructifica varias veces a lo largo del año y ha sido considerada en la categoría de Preocupación Menor bajo los criterios de la Lista Roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza (UICN).

La mayoría de las orquídeas del género *Prosthechea* tienen un aroma dulce y volátil. En nuestro Jardín Botánico puedes adquirir algunas de estas especies. La próxima vez que nos visites, acércate a nuestra Tienda de Regalos y pregunta por nuestras plantas fragantes.

Orchids are the most diverse group of plants in the world, and proof of this is the continuous discovery of new species in recent years. Such is the case of *Prosthechea sanchezii*, which was published in December 2024. It is a "Clamshell Orchid" endemic to Mexico (Chiapas and Oaxaca) and Guatemala (Huehuetenango and Quetzaltenango).

This fragrant orchid blooms and fruits several times throughout the year and has been considered in the category of Least Concern under the criteria of the Red List of the International Union for Conservation of Nature (IUCN).

Most orchids of the *Prosthechea* genus have a sweet and volatile aroma. In our Botanical Garden you can purchase some of these species. The next time you visit us, stop by our Gift Shop and ask about our fragrant plants.



# Vallarta Botanical Garden Evergreen Society

**Making a bequest to the Garden creates a lasting legacy to the VGB for the generations to come.**

Dear Member or Friend of Vallarta Botanical Garden,

Vallarta Botanical Garden is now presenting a new way to participate in the long-term preservation and sustainability of the Botanical Garden, "The Evergreen Society". The goal of the Evergreen Society is to preserve this vital sanctuary forever by remembering the Vallarta Botanical Garden in your will or living trust. The Garden became world-famous in less than 20 years.

We won the most important award possible for a botanical or public garden on the continent of North America, the 2022 Garden of Excellence Award. It is the American Public Garden Association's highest honor. The award places Vallarta Botanical Garden in a small group whose ranking is considered the top in every category.



Puerto Vallarta, Mexico, has earned its place in the hearts of various extraordinary people worldwide. When we lose someone with connections to this unique community, we seek a peaceful and beautiful setting to honor their life and memory. Our Garden is one such place!



# We need your help to preserve this important sanctuary for ever.

Including the Vallarta Botanical Garden in your wills, trusts, and estate planning is an investment in the long-term viability of this important natural sanctuary for Puerto Vallarta and the exquisite flora of Mexico and world tropics. A member of the Evergreen Society would be happy to talk to you about the best options for optimizing your philanthropic potential.



## Plan your Gift

Please schedule an appointment with your financial planner today to include Vallarta Botanical Garden in your plans!

|                         | Your Giving Goals                                   | Benefits                                                                                                                                                                           | How To Give It                                                                                                   |
|-------------------------|-----------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Bequest                 | Defer a gift until after your death                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lifetime control of estate</li> <li>• May reduce estate tax</li> </ul>                                                                    | Name Vallarta Botanical Gardens as a beneficiary in your will                                                    |
| Life Insurance          | Make a significant gift without a large cash outlay | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Can use existing policy or establish a new one</li> <li>• Possible estate tax savings</li> </ul>                                          | Name Vallarta Botanical Gardens as policy beneficiary                                                            |
| Retained Life Estate    | Donate property now, but continue to live there     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Generate large current income tax deduction</li> <li>• Retain use and enjoyment of home, farm or vacation property during life</li> </ul> | Transfer ownership to Vallarta Botanical Gardens now and retain right to use and enjoy property during your life |
| Charitable Gift Annuity | Receive fixed annual payments – guaranteed          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Income tax deduction</li> <li>• Fixed payments for life</li> <li>• Partially tax-free income</li> </ul>                                   | Establish CGA contract with Vallarta Botanical Gardens that pays you fixed income                                |

To speak a representative  
Membership & Philanthropy

 **Anne Marie Haynes**  
Treasurer

[canadiancshf@gmail.com](mailto:canadiancshf@gmail.com)





# Jardín de Muertos

## Vallarta Botanical Garden

Solo dispersión de cenizas | Ash scattering only

“Que la Paz te encuentre aquí”

“May Peace find you here”

Consulte el servicio de cremación en su funeraria de confianza

Puerto Vallarta, México, se ha ganado un lugar en los corazones de una variedad de personas extraordinarias de todo el mundo. Cuando perdemos a alguien que tiene conexiones con esta comunidad especial, buscamos un entorno pacífico y de belleza inimaginable donde podemos honrar su vida y memoria.

La serenidad y belleza de nuestro santuario natural lo hacen el lugar perfecto para recordar a las personas de nuestras vidas. Muchas de las distintivas luminarias de Vallarta ya son conmemoradas en el Jardín Botánico de Vallarta. Sus familiares y amigos encuentran en cada visita al Jardín una oportunidad para reflexionar y celebrar la vida de sus seres queridos.

Celebramos el 2 de noviembre de cada año, con un evento tradicional mexicano “Noche de los Muertos” en el cementerio con velas, altares y ofrendas.

Consult your funeral home for cremation services.

Puerto Vallarta, Mexico, has earned its place in the hearts of a variety of extraordinary people from around the world. When we lose someone who has connections to this special community, we seek a peaceful and beautiful setting where we can honor their life and memory our Garden is one such place.

The serenity and beauty of our natural sanctuary is a perfect place to remember special people of our lives. Many of Vallarta’s distinguished luminaries have already been memorialized at the Vallarta Botanical Garden. Their friends and family find a trip to the Garden provides a setting for reflection and a celebration of life.

We celebrate November 2nd each year, with a traditional Mexican “Noche de los Muertos” event inside the cemetery with candles, altars and offerings.



## Paquete Básico

Su paquete incluye:

### Basic Package

Your package includes:



Piedra sepulcral de cantera con cruz.  
Cantera tombstone with cross.

+



Azulejo conmemorativo con el nombre de la persona y las fechas.  
Memorial tile with the person's name and important dates.

+



Dispersión de cenizas y el Evento Noche de los Muertos.  
Ash scattering and the "Noche de Muertos Event".

+



Un año de Membresía Padrino  
One-Year Sustaining Membership

Precio especial | Special price  
**\$48,000 pesos**

## Paquete de Cenizas Ash Package



Dispersión de cenizas  
Ash scattering

+



Entrada al Jardín  
Garden Entrance

Precio especial | Special price  
**\$4,000 pesos**

### Piedra sepulcral de cantera con una cruz

Tamaño: 60 cm ancho x 150 cm alto

Cantera tombstone with cross

Size: 24" wide x 60" high



### Piedra sepulcral de cantera con la Estrella de David

Tamaño: 60 cm ancho x 140 cm alto

Cantera tombstone Star of David

Size: 24" wide x 59" high

### Otras opciones ceremoniales disponibles:

Permítanos ayudarle con otras necesidades.

- Velas
- Arreglos florales
- Uso de la Capilla
- Transporte
- Música especial
- Piedra sepulcral de cantera a su elección
- Sacerdote, Ministro ó Rabino
- Plantación de árbol de la vida
- Servicio de recepción sepulcral para 100 personas
- Muebles (sillas y mesas)
- Servicio de alimentos y bebidas
- SOLICITE UN PRESUPUESTO

### Other ceremonial options available:

Please let us help you with your other needs.

- Candles
- Floral arrangements
- Use of the Chapel
- Transportation
- Special music
- Cantera tombstone of your choice
- Priest, Minister or Rabbi
- Tree of Life-tree planting
- Reception service for up to 100 people
- Furniture (chairs and tables)
- Food and beverage service
- ASK FOR A QUOTE

## Cementerio Interreligioso Interfaith Cemetery



Para más información:  
For more information:

Tel. 322 223 6182 | [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)  
Carretera Puerto Vallarta a Barra de Navidad km 24.  
Las Juntas y los Veranos, Cabo Corrientes, Jalisco.  
[www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org)



# COLABORACIONES CON ESPECIALISTAS

## EN EL JARDÍN BOTÁNICO DE VALLARTA

### COLLABORATIONS WITH SPECIALISTS AT THE VALLARTA BOTANICAL GARDEN

Por | By Dr. Cristóbal Sánchez

---

En diciembre de 2024 recibimos la visita de la Dra. Judith Márquez y su equipo de trabajo proveniente de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM). Llegaron al río Los Horcones para estudiar las podostemáceas, una familia de plantas acuáticas cuya característica única entre las flores es carecer de endospermo, el tejido nutritivo inicial para el embrión dentro de la semilla. Algunas de las plantas presentes en este río son: *Marathrum rubrum*, *Noveloa coulteriana* y *Noveloa longifolia*.

Durante este último mes del año, también recibimos al equipo de botánicos de la Universidad de Guadalajara liderado por el Dr. Miguel A. Muñíz, quienes estudiaron la vegetación arbórea de nuestro jardín botánico, y unas semanas después, el M. en C. Ignacio García Ruiz, distinguido botánico y conocedor de la flora de Michoacán, nos visitó para formalizar un intercambio de plantas como parte de los programas de conservación entre el Jardín Botánico de Vallarta y el Herbario del Centro Interdisciplinario de Investigación para el Desarrollo Integral Regional (CIIDIR), Unidad Michoacán del Instituto Politécnico Nacional. Nos alegra haber recibido ejemplares de *Beiselia mexicana*, *Quercus brandegeei*, e incluso del *Agave* que fue nombrado en su honor: *A. garciaecruzii*. Todas estas especies están consideradas en Peligro de Extinción de acuerdo con los criterios de la Lista Roja de la Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza.

Asimismo, nos dio mucho gusto la visita de Celeste Maillard, coordinadora del Underline, un corredor verde de diez millas ubicado al sur de Florida, EE.UU. Así como la presencia de los especialistas Julia Etter y Martin Kristen en nuestro jardín botánico, una pareja de botánicos del grupo de estudio científico del Instituto de Biología de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) con especial interés en suculentas, agaves y bromelias, quienes además son responsables del sitio web [www.agavaceae.com](http://www.agavaceae.com), el cual te recomendamos visitar si quieres saber más acerca de estas y otras plantas mexicanas.

In December 2024, we received a visit from Dr. Judith Márquez and her team from the National Autonomous University of Mexico (UNAM). They came to the Los Horcones River to study the Podostemaceae, a family of aquatic plants whose unique characteristic among flowers is that they lack endosperm, the initial nutritive tissue for the embryo inside the seed. Some of the plants present in this river are: *Marathrum rubrum*, *Noveloa coulteriana* and *Noveloa longifolia*.

During this last month of the year, we also received the team of botanists from the University of Guadalajara led by Dr. Miguel A. Muñíz, who are studying the tree vegetation of our botanical garden, and a few weeks later, M. in S. Ignacio García Ruiz, distinguished botanist and expert on the flora of Michoacán, visited us to formalize a plant exchange as part of the conservation programs between the Vallarta Botanical Garden and the Herbarium of the Interdisciplinary Center for Research for Integral Regional Development (CIIDIR), Michoacán Unit of the National Polytechnic Institute. We are pleased to have received specimens of *Beiselia mexicana*, *Quercus brandegeei*, and even the *Agave* that was named in his honor: *A. garciaecruzii*. All these species are considered Endangered according to the criteria of the Red List of the International Union for Conservation of Nature.

We were also very pleased to have a visit from Celeste Maillard, coordinator of the Underline, a ten-mile green corridor located in the south of Florida, USA. We also had a visit from specialists Julia Etter and Martin Kristen in our botanical garden. They are a couple of botanists from the scientific study group of the Biology Institute of the National Autonomous University of Mexico (UNAM) with a special interest in succulents, agaves and bromeliads. They are also responsible for the website [www.agavaceae.com](http://www.agavaceae.com), which we recommend you visit if you want to know more about these and other Mexican plants.



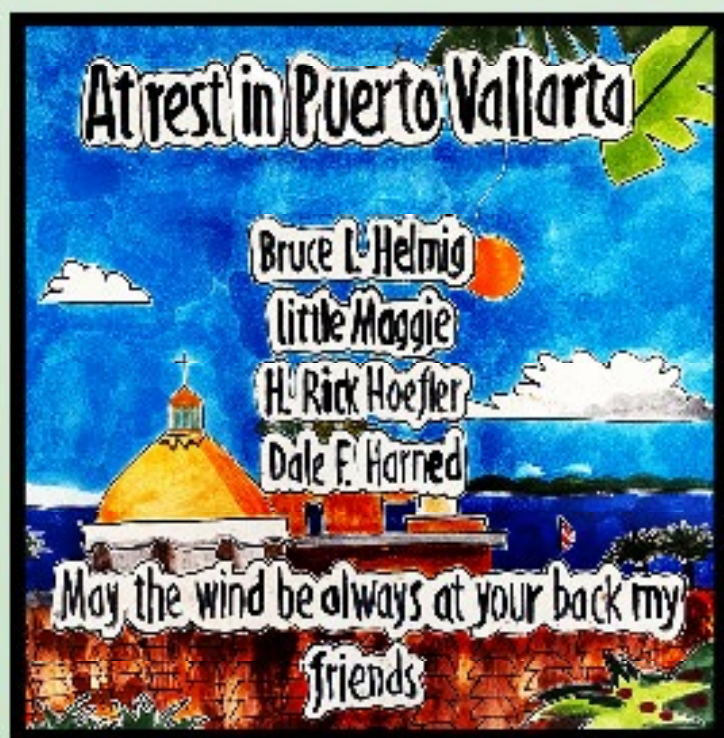




# Programa Mosaico “Amigo del Jardín”

## “Garden Amigo” Tile Program

Agradecemos por su participación en el “Programa Mosaico Amigo de Jardín”  
Your participation in the “Garden Amigo Tile Program” is most greatly appreciated.



**Costo de Mosaico**  
**\$3,800 pesos**

**Mosaico Chico**  
**\$2,500 pesos**

Tiempo de elaboración 2 meses aproximadamente.  
Elaboration time approximately 2 months.



Para obtener más información favor de dirigirse al centro de visitantes ó envíe un correo electrónico.  
For more information, please contact visitor center or send an email

**Tel: 322 223 6182**

**E-mail: [tile@vbgardens.org](mailto:tile@vbgardens.org)**

**<https://www.vbgardens.org/donations-vallarta-botanical-gardens/>**





PRESENTAMOS A / INTRODUCING

# CHRIS JACOBS

COMO EL NUEVO DIRECTOR DE  
DESARROLLO Y RECAUDACIÓN  
DE FONDOS

AS NEW HEAD OF  
DEVELOPMENT & FUNDRAISING



Nos complace dar la bienvenida a Chris Jacobs como el nuevo (¡y primer!) Director de Recaudación de Fondos y Desarrollo en el Jardín Botánico Vallarta. Chris comenzó a principios de diciembre y está trabajando junto a Bob Price, Jesús Reyes y Cristóbal Sánchez para impulsar los programas de conservación, investigación y educación que son una parte tan importante de [nuestra misión](#).

Chris es originario del Reino Unido (nació justo frente al famoso hipódromo de Ascot) y vino por primera vez a México en 2005 como parte de su licenciatura en Lenguas Modernas en la Universidad de Cambridge. Se enamoró del país de inmediato: de su gente, paisajes, historia, cultura y, por supuesto, de su comida.

Chris visitó Puerto Vallarta por primera vez en 2010 y, en 2013, realizó un voluntariado de seis meses en Pasitos de Luz, una organización sin fines de lucro para niños con discapacidades ubicada cerca de El Pitillal. Se unió a Pasitos de Luz de manera permanente en 2018 como Director de Desarrollo, donde ayudó a impulsar sus esfuerzos de recaudación de fondos a través de eventos, campañas y becas.

Estamos encantados de que Chris haya traído ahora su conocimiento y experiencia al Jardín, y estamos ilusionados de trabajar con él para fortalecer aún más nuestro trabajo de conservación, investigación y apoyo a la comunidad.

We would like to welcome Chris Jacobs as the new (and first!) Head of Fundraising & Development at the Vallarta Botanical Garden. Chris started at the beginning of December and is working alongside Bob Price, Jesús Reyes and Cristóbal Sánchez to grow the conservation, research and education programmes that are such an important part of our [Mission](#).

Chris is originally from the UK (born right opposite the famous Ascot racecourse!) and first came to Mexico in 2005 as part of his Modern Languages degree at the University of Cambridge. He fell in love with the country right away: the people, landscapes, history, culture and, of course, the food!

Chris visited Puerto Vallarta for the first time in 2010 and, in 2013, undertook a 6-month volunteership at Pasitos de Luz, a not-for-profit for disabled children located near El Pitillal. He joined Pasitos de Luz full-time in 2018 as Head of Development, and helped propel their fundraising efforts, through in-person events, as well as campaigns and grant applications.

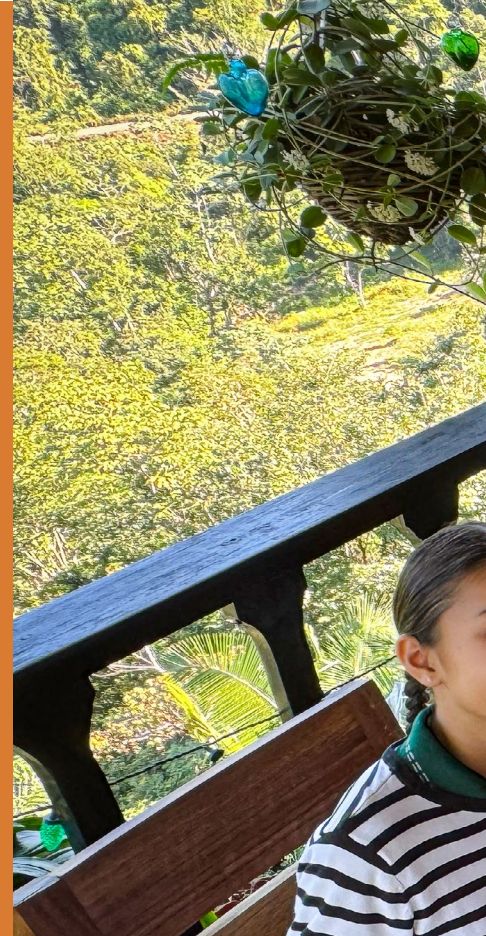
We are delighted that Chris has now brought his knowledge and experience to the Gardens and look forward to working with him to help our conservation, research and community work go from strength to strength.



# Programa Educativo

## Educational Program

Por | By Biól. Jesús Ángel Barajas



Cerramos 2024 con una visita de nuestros jóvenes Guardianes de Patrimonio Turístico del Estado de Jalisco de la escuela 21 de marzo, quienes fueron premiados por su compromiso y alto desempeño académico con su visita guiada y desayuno gratuitos en nuestro Restaurante Hacienda de Oro. También obsequiamos un recorrido guiado a estudiantes de francés del Conalep Jalisco, siendo un total de 11 estudiantes junto con 7 tutores.

Queremos expresar nuestro más sincero agradecimiento a docentes, padres de familia y estudiantes por su valiosa participación en el programa educativo del Jardín Botánico. Por su compromiso, curiosidad y deseos de explorar y aprender sobre la naturaleza. Esperamos seguir contando con su participación en este año 2025 y seguir promoviendo la educación ambiental y la conservación de nuestra biodiversidad ¡Desde el departamento de Educación les deseamos Feliz Año Nuevo a todos!

We closed 2024 with a visit from our young Guardians of Tourist Heritage of the State of Jalisco from the 21 de marzo School, who were awarded for their commitment and high academic performance with their free guided tour and breakfast at our Hacienda de Oro Restaurant. We also gave a guided tour to French students from Conalep Jalisco, for a total of 11 students along with 7 tutors.

We would like to express our sincere thanks to teachers, parents and students for their valuable participation in the educational program of the Botanical Garden. For their commitment, curiosity and desire to explore and learn about nature. We hope to continue counting on your participation in this year 2025 and to continue promoting environmental education and the conservation of our biodiversity. From the Education Department, we wish you all a Happy New Year!

### TOTAL 2024



► 44

Visitas escolares  
gratuitas / Free  
school visits

► 1,206

Personas beneficiadas  
People benefited

{ ► 1,076 Estudiantes  
Student  
► 130 Tutores  
Tutors







# Festival de Aves y Naturaleza de Vallarta

# Vallarta Bird and Nature Festival

Febrero | February 23 2025

Jardín Botánico de Vallarta  
Vallarta Botanical Garden

Con más de 300 especies de aves en la región, ¡no faltes!  
With more than 300 species of birds in the region,  
you can miss it!

## DOMINGO / SUNDAY

- 7:30 am Recorridos guiados de aves en el Jardín Botánico de Vallarta / Guided bird tours at the Vallarta Botanical Garden
- 9:00 am Recorridos guiados de aves para niños en el Jardín Botánico de Vallarta / Kids guided nature walk at the Vallarta Botanical Garden
- 10:00 am Presentación de Amazilias "Oportunidades de Observación de aves para Mujeres" Presentation of Amazilias "Birdwatching Opportunities for Women"
- 10:00 am Mesa de actividades de manualidades para niños y divertidos concursos Kids craft activity table and fun contests
- 10:30 am Presentación de fotos por Ric Chamblee "Observación de aves con Ric" Photo presentation by Ric Chamblee "Birding with Ric"
- 11:30 am Keynote Presentación de Mark Stackhouse "Reflexiones de un Pajarero Migratorio: Lecciones aprendidas en toda una vida de enseñanza sobre aves y observación de aves" / Keynote presentation by Mark Stackhouse "Musings of a Migratory Bird(er): Lessons learned in a lifetime of teaching about birds and birding"
- 12:30 am Presentación sobre el Santuario de las Guacamayas por Francisco Espino y Conservación de las Especies Maravillosas de Bahía de Banderas, A.C. por Selene Barba / Presentation about the Macaw Sanctuary by Francisco Espino and Conservation of the Wonderful Species of Bahía de Banderas, A.C. by Selene Barba



Envíe un correo para obtener información  
Please email for information on tours  
[tours@vallartabirdandnaturefestival.com](mailto:tours@vallartabirdandnaturefestival.com)



Festival de Aves &  
Naturaleza de Vallarta  
**Vallarta Bird  
& Nature Festival**

[www.vallartabirdandnaturefestival.com](http://www.vallartabirdandnaturefestival.com)  
[info@vallartabirdandnaturefestival.com](mailto:info@vallartabirdandnaturefestival.com)



Foto / Photo © Ric Chamblee  
Urraca Cara Negra / Black-throated Magpie-jay  
(Cyanocorax collie)





## A TODOS LOS MIEMBROS Y VISITANTES: POR FAVOR, SIGAN NUESTRAS NUEVAS POLÍTICAS DE ENTRADA

### ARRIVAL POLICY FOR MEMBERS WISHING TO USE MEMBER'S PARKING AT VBG

Estamos encantados de darle la bienvenida al  
Jardín Botánico de Vallarta

A TODOS LOS MIEMBROS Y VISITANTES:

- 1 Por favor, sigan nuestras nuevas políticas de entrada  
Antes de acceder con su vehículo deberá realizar
- 2 su registro en el mostrador de recepción  
Es necesario ser un miembro activo, renovar su membresía
- 3 en caso de estar caducada o pagar la cuota de entrada  
La mejor manera de ingresar al Jardín es: Presenta  
tu membresía digital, disponible en la App de Wild Apricot
- 4 Si su membresía ha expirado, puede renovarla en casa antes  
de su visita usando nuestro sistema en línea Wild Apricot  
<https://vbg.wildapricot.org>  
Esto le permitirá una entrada rápida al jardín.
- 5 **Miembros:** Presente su membresía y una identificación  
en recepción. Informe al recepcionista si tiene invitados  
adicionales y pague el acceso correspondiente
- 6 Por favor, lleve su tarjeta de miembro en todo momento  
para obtener valiosos descuentos en la tienda de regalos,  
el restaurante y el vivero
- 7 No miembros pagan 100 pesos por mascota.
- 8 Personas discapacitadas que dispongan de un distintivo  
oficial podrán estacionarse dentro del jardín
- 9 El estacionamiento está disponible para los no miembros  
con un costo de 300 pesos por coche, sujeto a disponibilidad
- 10 Los conductores disponen de diez minutos  
para recoger o dejar el coche
- 11 Los autobuses turísticos o los taxis no pueden esperar con  
el motor encendido. Los autobuses o coches en espera  
deben permanecer en el estacionamiento B al otro lado  
de la carretera

Se han implementado estos nuevos cambios en la política de  
ingreso, por lo que le pedimos que llegue con su membresía  
activa y una identificación con foto actual para garantizar  
su ingreso sin problemas, ya que estamos actualizando  
muchos de nuestros sistemas. Si olvida su membresía, su  
ingreso tomará más tiempo.

Gracias por respetar nuestras nuevas políticas; ¡el bienestar  
del Jardín depende de ello!

Que pase un buen día en el Jardín Botánico de Vallarta.  
Se recomienda encarecidamente el uso de repelente de  
insectos, que puede adquirirse en la entrada.

We are delighted to welcome you to the  
Vallarta Botanical Garden

ALL MEMBERS AND VISITORS:

- 1 Please follow our new entrance policies  
There is no more curbside entry or **in-vehicle check-in**.
- 2 Check-in occurs at the membership cashier desk  
Valid Membership, or payment of entrance fee
- 3 is required at this time  
The best way to check-in: Present your digital Membership  
available on the Wild Apricot Member App
- 4 If your Membership has expired, please attempt to renew  
it at home before your visit using our online system Wild  
Apricot <https://vbg.wildapricot.org>  
This will allow you fast entry into the garden.
- 5 **Members:** Please present your membership card and one  
form of identification at the cashier. Inform the cashier  
if you have additional non-member guests and pay the  
appropriate fee
- 6 Please wear your membership card at all times to obtain  
valuable discounts at the gift shop, restaurant and plant  
sales area
- 7 Non-members pay 100 pesos per pet; members free
- 8 Lower parking is also designated handicapped  
accessible with an official placard
- 9 Non-members may use member's parking  
lot when available for 300 pesos per car
- 10 Drivers have 5-minute limits to pick up  
or drop off at Hacienda.
- 11 Tour buses or taxis cannot wait with their motors running.  
Idling buses or cars must wait in parking lot B on the other  
side of the highway

These new entrance policy changes have been implemented,  
so please arrive with your valid membership card and current  
photo identification to ensure a smooth entry process as we  
are updating many of our systems. A forgotten membership  
card will result in your delay at the entrance.

Thank you for adhering to our new policies; the livelihood  
of the Garden depends on it!

Have a wonderful day at Vallarta Botanical Garden.  
Insect repellent is highly recommended and available  
for purchase at our entrance.



¡Bienvenidos a las aventuras en  
la Naturaleza Encantada de  
Rancho Vallejo!

Welcome to adventures in the  
enchanted natural space of  
Rancho Vallejo!

# Del bosque a la boca

# Flavors of the Forest



*Caminata guiada,  
cosecha silvestre  
y bufé vegano*

**Costo: 900 pesos por persona**  
Se ofrece el 1° sábado de cada  
mes o el día de su elección para  
grupos privados (mínimo de 8  
personas).

## **Fechas 2025**

4 Enero  
1 Feb  
1 Marzo  
7 Junio  
5 Julio  
2 Hongosto  
6 Sep  
4 Oct  
1 Nov  
6 Dic

*Guided hike,  
foraging, and  
vegan buffet*

**Cost: 900 pesos per person**  
Offered the 1st Saturday of  
each month or the day of  
your choice for private  
groups (min. 8 people).



SoulShineRx.com



RANCHO VALLEJO



Encantado por la naturaleza



# Villa Cascada

## Luxury Riverfront Retreat

Located in the mountains near the Puerto Vallarta Botanical Gardens and the best sandy beaches of Banderas Bay. We can host your pickleball group, workshop or tournament. Birding is very popular here with more varieties than anywhere in the area. We cater to groups and can set up a perfect vacation with delicious food and scheduled activities. Search "Poole-Properties Villa Cascada" to ask questions and find the lowest rates.

### Amenities

- Pool & spa facilities
- Policies
- Bathroom & laundry
- Internet & office
- Parking & facilities
- Kitchen & dining
- Heating & cooling
- Home Safety
- Services
- Location features
- Entertainment



Carr. 200 KM 184, Puerto Vallarta, Mexico

[www.villacascada.mx](http://www.villacascada.mx)



# HEROÍNA DEL MES EN EL JARDÍN GARDEN HEROINE OF THE MONTH



Marlene López



¡Gracias por **su servicio excepcional** a nuestros visitantes por apoyar nuestra misión!  
Thank you for **your outstanding service** to our visitors and supporting our mission!



## Registro mensual de visitas, participación en Programas y Servicio de Voluntariado

Monthly tally of visits, program  
participation, and volunteer  
service

# Diciembre 2024 Diciembre 2024

## 405

Total de visitas de miembros al JBV  
Total member visits to the VBG

## 5969

Total de visitas de no miembros al JBV  
Total non-member visits to the VBG

## 49

Total de entradas gratuitas\*  
Total complimentary entries\*

\*El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas para recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación; estas visitas sólo se realizan los miércoles de cada semana. Las peticiones para solicitar una reservación deberán ser enviadas a [escolar@vbgardens.org](mailto:escolar@vbgardens.org) con al menos cinco días de anticipación a la fecha en que se planea la visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro calendario.

\*\* La orientación de la 1 pm se ofrece diariamente de diciembre a marzo, de otra manera, únicamente cuando el Jardín cuenta con voluntarios disponibles.

Los autobuses escolares ya no están permitidos en el estacionamiento y deben esperar en la parada de autobús de la ciudad en la entrada del jardín. Los autobuses esperan en el Puente Los Horcones y regresan a recoger a los estudiantes en la Parada de autobús de la ciudad al otro lado de la carretera a la hora acordada.

\*The Vallarta Botanical Garden is pleased to provide complimentary-entry educational programs to school groups - on Wednesdays - with advance reservations only. Applications may be made by email to [escolar@vbgardens.org](mailto:escolar@vbgardens.org) at least five days before the requested visit date, and are granted on a first-come, first served basis, and subject to scheduling restrictions.

\*\* 1 pm orientation is offered daily from December through March and otherwise only when volunteers are available.

School buses may no longer enter the visitor parking lot. Drivers should drop off students and teachers at the city bus stop near the main entrance. Buses may then wait at the Los Horcones Bridge and return to pick up students at the public bus stop across the highway at a prearranged time.

¡POR FAVOR HABLA EN VOZ BAJA!  
PLEASE TALK IN A SOFT VOICE!















# Membresía en el Jardín

¡Vuelvete Miembro Hoy!

## Garden Membership

Become a Member Today

### ¡Únete a Nosotros!

¡Te invitamos a unirte a la Familia  
que conserva el Jardín!

Ser miembro es sencillo  
e incluye beneficios:

<https://www.vbgardens.org/es/membresias/>

### Join us!

We invite you to join the family that  
preserves the Garden!

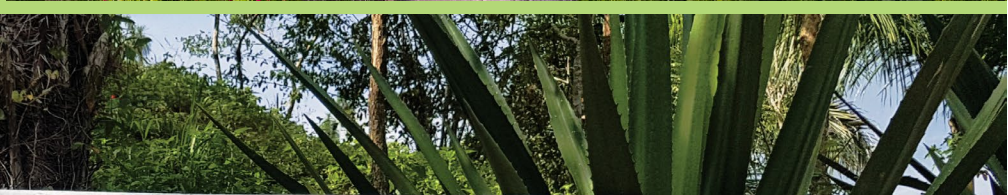
Becoming a member is  
easy and includes great benefits:

<http://bit.ly/3H41F1Z>





**Can you find  
your name on  
our Wall of  
Patrons?**



Te invitamos a unirte por siempre a la familia que conserva  
esté santuario a través de tú membresía y contribuciones generosas.

We invite you to join forever the family that preserves  
 the sanctuary through your membership and generous contributions



ARBORETUM WESPELAAR - INTERNATIONAL FRIENDSHIP CLUB - MAGNOLIA SOCIETY  
INTERNATIONAL - MOHAMMAD ALI PEACE GARDEN - STANLEY SMITH HORTICULTURAL TRUST

Si eres miembro y deseas renovar tu membresía o tu nombre no está en la lista, por favor, paga tu entrada y dirígete al escritorio de membresías para un reembolso. Nuestro encargado de la entrada no tiene autorización para admitir visitantes exentos de pago.

IF YOU ARE A MEMBER WISHING TO RENEW OR A CURRENT MEMBER WHOSE NAME DOES NOT APPEAR ON THE LIST KINDLY PAY YOUR ENTRY FEE AND PROCEED TO THE MEMBERSHIP DESK FOR

REIMBURSEMENT, OUR GATE ATTENDANT IS NOT AUTHORIZED TO ADMIT VISITORS WITHOUT PAYMENT OR PROOF OF MEMBERSHIP. THANK YOU FOR YOUR COOPERATION.

El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas para recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación, cuyas visitas sólo se realizan los miércoles de cada semana. Las peticiones para solicitar una reservación deberán ser enviadas a:

ciclos@vivarón.org con al menos cinco días de anticipación a la fecha en que se planea la visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los *densidad cuantitativa y numeradas* que va se tengan previstos en nuestro calendario.

The Vallarta Botanical Garden is pleased to provide complimentary entry for educational programs for school groups with advance reservations. Currently, these are only offered on Wednesdays. Requests for reservations

may be delivered by email to [ecolar@rhgarden.org](mailto:ecolar@rhgarden.org) and should be sent at least five days prior to the requested date of visitation. Requests for reservations are granted on a first come, first served basis and are subject to availability. Reservations are offered daily from December through March and otherwise only when

...and the following information is available:

Las membresías se actualizan periódicamente.  
Memberships are periodically updated.

INDIVIDUAL | INDIVIDUAL

|                 |                  |                    |                 |
|-----------------|------------------|--------------------|-----------------|
| DANA ANDERSON   | AMY HARPER       | KATELYN MCLAUGHLIN | AMY MAYER       |
| LEE ANDERSON    | MADEY HARRISON   | LESA MULLIKY       | PAULA LYNN PUGH |
| MICHAEL BALETTI | THOMAS HAWKINS   | LESLIE MCNEILANE   | CHRISTIE SEITZ  |
|                 | WARRICK MCINTOSH | MARSHALL MURRAY    | JACOB SCHERRA   |

|                        |                |                     |               |
|------------------------|----------------|---------------------|---------------|
| KUNYA RIFANI           | MARKY THOMPSON | CHRISTOPHER MILLS   | ANDY STARRING |
| ITAL BONTA             | KARA HEDINGER  | BRENDA MCLELLY      | MICHAEL NYDEG |
| JENNIFER BURCHGREVILLE | DAVID HILL     | THOMAS CHANDLER     | CARLOS SORDAN |
| JULIAN KORMAN          | LONNA HILL     | CHRISTOPHER MCLELLY | JOHN L. GRUBB |

CLAUDE BROOK MICHAEL JAMES MURPHY MICHAEL MURPHY  
ERONOR CANACCHIO DAVID HUTCHINSON DONALD GIFFORD  
MARCEL CAVANAGH GERRY JACOBI GABRIEL PEREZ  
RICHARD STREY DANIEL ST. PIERRE  
SHERRY TURLEY

SAMIRA CHERNO  
KRISTEN COPLIN  
EVA CORONA  
CARLA CURTHERSON  
CANDICE HALLAN  
NANCY KAHN  
ALLAN KLEINMAN  
DONNA PLADSON  
YVONNE PINE  
DONNA PLANT  
CHAM A. PRINCE  
AUSTIN TUPES  
PAULINA VALDES  
MIGUEL VILLASECA  
CRYSTAL THORN

MARTIN TYER  
LYNNETTE FAIRCLOUGH  
DIANA FRIEDBERG  
SUSAN ERWIN

ROBERT KLEIN  
THERSE LAFERTY  
FLORIE-ELLEN LALANDE  
NORMAN LEE

EDNA PITMAN  
LARRY PUWLESAND  
LINA PRISCHL

PEGGY TREMAN  
DEANE TRUB  
PEGGY UYTER

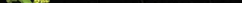
ANN MARIE GILAND  
HECTOR GAYDOA CAMACHO  
STEVEN GOODMAN  
DEVREY ANN LEYTON  
VICTORIA LILEY  
ANGELONA LUNE  
ELANOR OLING  
LARRY REED  
MERANDA REEVES  
BRANDY ROSSIG  
MURRAY ROSSIG  
BARBARA WASHIN  
DAVID WYER  
EDUARDO YAN

MARTIN GORDON  
CATHY GORDON  
CHERRI ORLINE  
MARION HALLFENNY

STEPHEN MULLINS  
JENNIFER MANN  
RUX MARUSA  
MONICA MARRINZE

LYNN ROGERS  
NBS RIAN  
JEREMY SATERFIELD

SARAH WILLIAM  
DOVNA WILLIAM



## ART BOTANICAL GARDEN

# LARTIA BOTANICAL GARDEN



JARDÍN BOTÁNICO DE VALLARTA / VALLARTA BOTANICAL GARDEN | 33



**NOS GUSTARÍA DAR UN GRAN  
AGRADECIMIENTO A NUESTROS  
PATROCINADORES:**

**WE GRATEFULLY ACKNOWLEDGE  
AND THANK THE FOLLOWING SUPPORTERS:**

## **BENEFACTORES | BENEFACTORS**

RICHARD DITTON  
PAM GRISSOM  
JIM AND MARSHA MEADOWS  
✿ BETTY PRICE  
DEE DANERI

## **GUARDIANES | GUARDIANS**

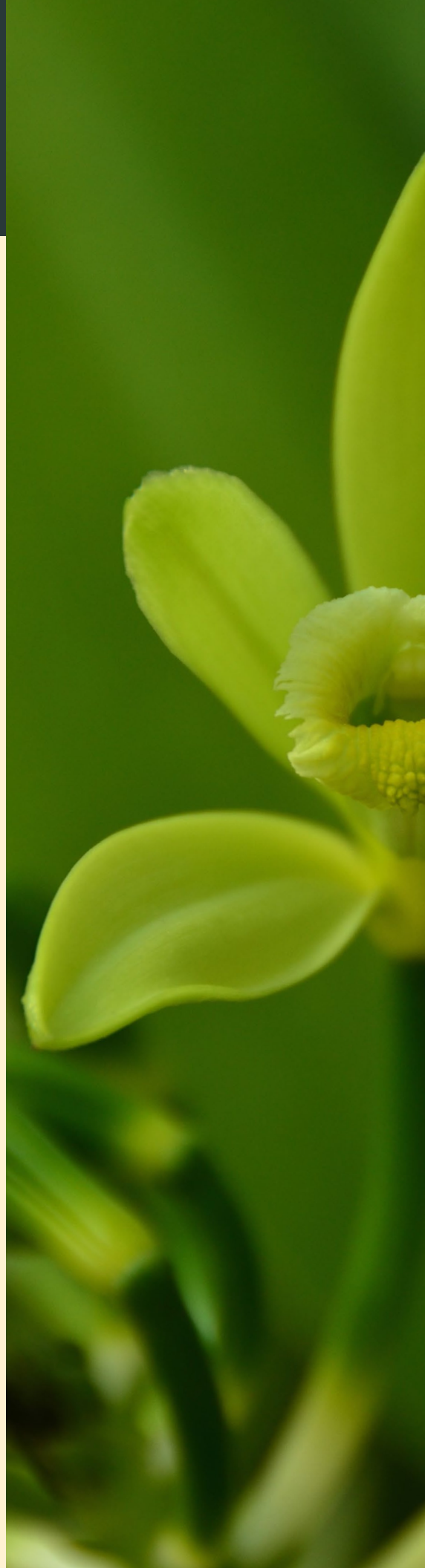
KENNETH SHANOFF  
STEVE YOUNG

## **JUNTA DEL CONSEJO | TRUSTEES**

JOAQUIN AJA  
THOMAS BERNES  
DAVE BOROUGHS  
FERNANDO DONAYRE  
MARICELA GALVAN  
ALAN HARMON  
RANDY HODGSON  
KAYE KAMERON  
MARK AND DANA LAMAIR  
COLE MARTELLI  
PATRICK MCCALL  
CAROL MCCULLOUGH  
JOHN AND BARBARA MCKINNEY  
MARCELO MICO  
DAVID MUCK  
DENNIS OWEN  
FAUSTO PEREIRA  
JOHN SABO  
DAVID SMOLYN  
PHILIP STEWART  
CARL TIMOTHY  
J. MICHAEL TRUMBOLD  
NANCY WARNER  
LORNA WINTERBURN

## **SILVER DONOR LEVEL**

CHERYL GREENE







**NOS GUSTARÍA DAR UN GRAN  
AGRADECIMIENTO A NUESTROS  
PATROCINADORES:**

**WE GRATEFULLY ACKNOWLEDGE  
AND THANK THE FOLLOWING SUPPORTERS:**

## **PATRON LEVEL DONORS**

CARMEN ANAVA  
JOE BARBUTIO  
PATRICIA BEAUDRY  
ALAN BICKELL  
DAVID ALLEN BURNS  
CHERYL CHEESON  
RUBEN COTA  
DEE DANERI  
GEORGIA DAREHSHORI  
GUY AND PATRICIA DE MANGEON  
✝ DANA FARIS  
RONNIE GAUNY  
RAFAEL GUZMAN MEJIA  
PAUL HARRINGTON  
T.J. AND HELEN HARTUNG  
GEORGE AND MARY HOLSTEIN  
MARIANNA KANO  
SOREN KIELER  
DUNCAN KIME  
JUDY AND KEN KRINGS  
NORMA ALICIA LEPE QUINTERO  
DAVID MCCANN  
MELINDA MCMULLEN  
JIM AND MARSHA MEADOWS  
ALAN AND BEATRIZ MENDELSSOHN  
ALBERTO ORTEGA HINOJOSA  
✿ RALPH OSBORNE  
JOSE SALAZAR FIERRO  
BARBARA SCHUKRAFT  
TRISTAN SCHUKRAFT  
MICHAEL SCHULTZ  
KENNETH SHANOFF  
BOB AND MICHELLE STOLLER  
STEVE AND ALEXIS SWALE  
BARBARITA AND BOB SYPULT  
DAVE AND PAM TOMLIN  
J. MICHAEL TRUMBOLD  
DAVID WEBER  
HERSCHEL WEISFELD  
CHERYL AND JOHN WHEELER  
AUSTIN YOUNG  
STEVE YOUNG  
ELLEN ZAGORY



## COPA DE ORO

EDITH AND PATRICK AHERN  
JUAN ALVARADO  
SERGIO ALPENIA ARCHIE'S WOK  
THOMAS ARCOLEO  
JAIME BALDRIDGE  
JEFF AND LORI BARRETT  
KIMBERLEY BENNETT  
DON AND SHERI BERRYESSA  
THIERRY & ROSA MARTHA BLOUET  
TERRY BOCK  
MARCIA BUTTEL  
JAMES CAMPBELL  
PAUL CANKAR  
FAYE CARDENAS  
JESUS ANTONIO CARRERA VIDAL  
RIC CHAMBLEE  
KEITH COWAN  
CHARLENE BAILEY CROWE  
CHRIS DANNER  
TIM EICHER  
JEFF EUBANKS  
JUSTO LUIS FERNANDEZ  
GERMAN GARCIA MENDOZA  
YOLETTE GARRAUD  
THOMAS AND JEANNE GILLERT  
MATEO GOMEZ  
EDWARD GRANT  
BRUCE GRIMM  
JON HALL  
POUL AND SIAN HANSEN  
RON HARNER  
CLINT HARRIS  
KATHRYN HILL  
KEN HOFFMAN  
THOMAS HOFFMAN  
NANCY HOLLAND

JANVIER AND GUADALUPE JIMENEZ DOMINGUEZ  
ANITA JONES  
DAVID JONES  
RANDALL AND JANIS JONES  
MARLIN JONES  
SOREN KIELER  
CRAIG KNUDSON  
ELENA KOUSTAS  
ANDRE LATEGAN  
ANGELICA LOPEZ TORIBIO  
MOCTEZUMA LOZA MARTINEZ  
CASEY LUPTON  
ROGER MALLETT  
DR. JOYCE LUJAN MARTINEZ  
BRUCE AND DEB MCCOLL  
TANDACE MCDILL  
ERIC MEYER  
DON AND SHERI MINSHEW  
DR. FELIX MONTES  
BRUCE NOVAK  
DON AND SHERI PICKENS  
STEPHEN PRIME  
MARK & CARIE PRYOR  
SANDRA REEVES  
ERIC ROBERTS  
CHRISTIAN SERRANO  
DAVID AND CECILIA SIMPSON  
BURGER SMUTS  
MARIA SOUTHGATE  
RICHARD AND CECILIA THOMASON  
ABBY WARNER  
DAVID WEBER  
BILL WILLIAMS  
CONNIE WIMER  
OBED ZAMARRON  
VINCENT AND SHIMON ZONTAK

## PADRINOS PLUS SUSTAINING PLUS

KYLE ADAMS  
ALYSSA ADAMS  
MILO AGUILAR  
RIGO AGUILAR  
EDUARDO AGUIRRE  
RICK AHMANN  
JOAN AHMANN  
MALCOLM ALBERY  
JUAN GUADALUPE ALCANTAR  
JOSE LUIS ALVAREZ  
COLIN ANDERSEN  
LUIZA ANDERSON  
ALEXANDER ANDRIADIS  
OASIS #311 ANDRUS  
RICK APPLEBY  
ARACELI ARELLANO  
DAVID ASPINALL  
EDWARD BAGDONAS  
NORA BAGDONAS  
RICK BAKER  
CHRISTOPHER BARGHOUT  
KEN BARNES  
ESTELA BARRERA  
RAMON BARRERA  
TIFFANY BARTZ  
DIANNE BATTISON  
RANDY BATTISON  
TOM BAUER  
DIEGO BEDINI  
VERONICA BENAVIDES CORONA  
RUBEN BENITEZ  
ROBERT BERMAN  
CHRISTOPHER BEST  
TERYL BIRKES  
SHANE BLAIR HONE  
RALPH G BLANKENSHIP  
ROSARIO BLAS  
HAROLD BOAKE  
KATHRYN BOAKE  
JON BONSIGNORE

RAFAEL BOOTHBY  
JOSE BRAMBILA CIBRIAN  
JENNIFER BRINDLER  
WENDY BURDICK  
JAMES BURKHARD  
SHANE BUSSMANN  
CATHARINE BUTTINGER FEDELI  
JACK BYRNE  
BARRY CAMPBELL  
LAUREN CAMPBELL  
JAVIER ENRIQUE CARAVEO  
ENRIQUE CAROTHERS  
SUSANA CAROTHERS  
KRISTINA CARRETO  
JUAN CARLOS CARRILLO QUINTERO  
HECTOR CARRILLO  
JAVIER CARRILLO  
LUIS CASAVANTES  
DEAN CASTERLINE  
KIM CASTERLINE  
MARIO CASTILLO  
JORGE CASTRO  
PAUL CAUDELL  
ANN CAVENDER  
STEPHEN CAVENDER  
EDUARDO A. CEJUDO  
ADAM CHANCE  
IVETTE CHAVEZ  
LUCIA CISNEROS GARCIA  
JANET E CLARK  
ALVIN CLIFFORD ALLEN  
TAMARA L COHEN  
DAVID CORNETT  
ALFRED COTTRELL  
GRACE ALEXANDRA COX  
ALONDRA CRISOSTO  
RICARDO O. CRUCES MARTINEZ  
JOSE LUIS CRUZ  
ROD CULHAM  
PAUL DAY  
BRUNO DE AZEVEDO VARGAS





## PADRINOS PLUS SUSTAINING PLUS

KARLA DE LA PEÑA  
GUY DE MANGEON  
PATRICIA DE MANGEON  
ANTONIO DEANDA  
LARRY DEIGHTOR  
HERMES DEL SETTE  
TREY DENNEN  
JAVIER DOMINGUES  
KATHY DOMINGUES  
HUGH DOUGLAS  
JOHN DUCOTE  
KELLY DYCK  
JONATHAN DZIURZYNSKI  
JESS EDMONDSON  
BERNIE ELLIOTT  
JARED ENDRESEN  
STEVEN EPSTEIN  
ISABELLE FAITHAUER  
MATEO FAITHAUER  
DAN FESTA  
DENNIS FIELD  
PAUL FIGLMILLER  
KATHLEEN FLANAGAN  
RICHARD FLANAGAN  
ERIC FUENTES  
KIM FUENTES  
MERCEDES GARCIA ORTIZ  
DOLORES GARCIA  
JOHN GEIGER  
CARY GELLER  
INNA GELLER  
EDWARD GILL  
MADELAINE GIROD  
CARLOS ALBERTO GODINEZ FARIAS  
ADA GOLDBERG  
MONICA GOMEZ ROSENZWEIG  
IGNACIO D. JESUS GONZALEZ ORTIZ  
ROBERTO GONZALEZ ROTELLA  
ANNETTE GOUIN  
DAN GOUIN  
JEFF GRAMMATER  
JANET GREENBAUM  
ELLEN GREENE  
DANIEL GRIPPO  
MARTHA GUADALUPE DIAZ  
MARTIN GUERRERO  
JACQUE HACHQUET  
TIM HAINDS  
MICHAEL HAMMOND  
BRIAN HARRISON  
JIM HASSETT  
LAURA HASSETT  
ROBERT HAUCK  
ERIN HAYDEN  
MARK HAYDEN  
SHAIROLE HENCHAL  
BILLY HENDRIX  
HECTOR HEREDIA  
GABRIELA HIDALGO  
DANIEL HILLIARD  
SHARON HILLIARD  
FERNANDO HOLTSCHNEIDER  
GREG HOMEL  
MELODEE HORNOSTEL  
REBECA HORTA  
LISA HORTON  
RANDAL HUERKAMP  
DONALD HUGHES  
KENT & DARBY HUGHES  
CHRISTINE HURST  
PETER HURTS  
CHARLIE HUYNH  
BEN ISAACS  
BONNIE JAUREGUI  
JOHN JENSEN  
ANTHONY JOHN ROTELLA  
THOMAS JOHNSTON  
DEBRA JONES  
DOUG JONES  
TERRELL JORDAN  
CHRISTINE KING  
SAM KING  
JIM KIRKPATRICK  
DANIEL KNIGHT  
CHRISTINA ROSA LARSON KOWALCZYK  
MARTIN LAVOIE  
STEWART LEDFORD  
LUIS EDUARDO LEON SERRANO  
MONICA LEVINE  
MICHELE LOCKMILLER  
JOSE ABELARDO LOPEZ VITOLAS  
RON LOVELOCK  
LANI LOWDER  
DAMIAN MALDONADO  
ANDREW MALDONADO  
CLARICE MARKLE  
RON MARKLE  
JOHN MARROW  
GINA MARROW  
WENDELL MARTIN  
MICHELLE MARTINEZ GOMEZ  
LUIS MARTINEZ  
ROBERT MASLA  
KENNETH MCALLISTER  
DEAN MCCONKEY  
THOMAS MEIER  
CHRIS MILLER  
DAN MIRABENT  
LISA MIRABENT  
DAVID MOGILEVSKY  
JOHN MOLINA  
MARY ELLEN MONCRIEFF  
CHRIS MONLUX  
ANA MORALES  
JAVIER MORALES  
LUIS MUNOZ  
ARTURO MUNOZ MANRIQUE

RAY MUNOZ  
STEVEN MURDOCH  
PAMELA NAJERA  
DARRELL NELSON  
JANET NEMLICH  
FRANK NEWHOUSE  
DUNCAN NICHOLS  
WENDELL NORRIS  
YALMA EIRA NUNEZ DE PAZ  
ENRIQUE NUNEZ URQUIZA  
JANET O'NEIL  
ELIZABETH OREGON GONZALEZ  
MICHAEL P NEMLICH  
FRANCISCO PADILLA  
KERRI PADILLA  
JUANA MIREYA PALOMERA PEREZ  
INNOCENT PAPPALY  
MIMI PAPPALY  
SEBASTIAN PARTIDA PARADA  
JESUS ISRAEL PATINO  
SANDRA PATINO  
EDGAR PENALOZA  
KIRK PEREIRA  
ANAYENSI PEREZ  
TIMOTHY POE  
CINDY PUMPHREY  
PV LIVES HERE REAL ESTATE  
MARIA QUIJADA  
MICHAEL QUIJANO  
ALMA R. QUIROGA  
ROB RACINE  
JOE RALEY  
OLGA RAMIREZ  
CARLOS RAMOS  
RANDY REED  
JEREMY REIGEL  
ALFREDO RENDON  
PAULETTE RICE  
DAVID RICHEY  
MARK ROBERTS  
KRISTI ROBERTS  
SETH ROBERTS  
JOSE IGNACIO RODRIGUEZ GARCIA  
JACSON RODRIGUEZ  
ROY RODRIGUEZ  
SILVIA RODRIGUEZ  
JESUS RODRIGUEZ  
FELIX ROJAS CASTANEDA  
ALBERTO ROMERO  
ANDRES ROMERO  
KENNETH ROSE  
SHARON ROSE  
MEREDITH ROSENBERG  
MARTIN SAMUEL FISHER  
PILAR SANCHEZ  
JEREMY SATTERFIELD  
ANDON SAWYER  
JACOB SCHERER  
GREGORY SCHILLING  
STEVE SCHOLTENS  
CHRISTINE SETH  
SANDY SETH  
JUSTIN SHAFFER  
LEWIS SHIRO  
DAVID SMITH  
AMY SNIDER  
STEVE SNIDER  
KERRY SOBEL  
LEONARDO SOTO QUIROGA  
DAWN SOUCIER  
MIKE SOUCIER  
GREGORY SPENCER  
MARK STACKHOUSE  
GREG STANTON  
MICHAEL STEEPIN  
SCOTT LAMM STEVE PREVATTE  
CHERYL STEWART  
JIM STEWART  
DEBBIE STONE  
ERIN STYP  
NINASTYP  
ROBERT SWAFFORD  
MARK SWEKHART  
ROBERT SYKORA  
DAVID MICHAEL SZYSZKA  
TAKESHI TANAKA NAVARRO  
BILLIE TAYLOR  
MICHAEL THIER-HANKE  
MARK THOMAS  
DEAN TREMPER  
LISA TREMPER  
RICHARD TURNER  
MARK UHALLEY  
RAMON URBANO  
FARIBA VAKILI  
RAYMOND VAKILI  
KAITLYN VENEGAS ZAMORA  
YAHAIY VENEGAS ZAMORA  
BRUCE WALKER  
DENNIS WAYNE BREWIN  
MICHAEL WIELAND  
MARY GRACE WILKUS  
ANTHONY WILTFANG  
JOHN WILTFANG  
CHARLES WITTEN  
GARY WOODS  
JEFF WOODS  
JULIE WOODS  
JEFF WRIGHT  
DAVID YNTEMA  
GERI ZICKERT  
PAUL ZIEBARTH  
BARBARA ZINNER  
KARL ZINNER  
VOLKER ZIPPRICH  
MAI-LYNN ZIPPRICH  
WADE ZOBEL



## PADRINOS SUSTAINING

JUDY A. VANGHN  
PATRICIA ABAJIAN  
WANNES ABAJIAN  
SEAN ABRAHAM  
MIRIAM ACEVEDO MENDOZA  
ALEXANDER ADAMS  
JOHN ADAMS  
PAUL ADKINS  
JOE ADMONIUS  
MAX AKBER  
HARRY AKIN  
ARIANA DE ALCANTARA  
DANIELLE ALLARD  
WILLIAM ALLEN MOORE  
GUSTAVO ALONSO  
DAVID ALOSI  
YOZARY ALVAREZ GUTIERREZ  
DANIELA ALVAREZ  
DAVID AMES  
LEE & WAYNE ANDERSON  
SANDRA ANDERSON  
JOANNE ANDRADE  
AUGUSTO ANDRADE  
MARTHA ANGELL  
SANDRA ARANDA  
GENE ARATA  
WENDY MAGNOLIA ARCE ARREOLA  
ADAN ARCE HERNANDEZ  
EVA ARCE  
GONZALO ARELLANO  
MARK ARGO  
CONNIE ARGUS  
JAMES ARMITAGE  
NANCY ARMITAGE  
PAUL ARMSTRONG  
SHANNON ARMSTRONG  
MONICA ASENCIO  
DIANE ATHERTON  
DULCE AVALOS  
FRANCISCO JAVIER AVELAR ALVAREZ  
JESSICA ELIZABETH AVILA GONZALEZ  
VICTOR AVILA  
VITHZE AVILA  
LEAH AVNAIM KATZ  
CAROL AYALA  
PHIL AYALA  
MICHAEL AYLER  
WILHELMINA AYLER  
JON AYNESAZIAN  
MONTSE BACAICOA  
KEVIN BACKER  
ERIC BACOLAS  
STEVEN BAILEY  
GARIN BAKEL  
DEBBIE BAKER  
WILLIAM BAKER  
DOUG BALLI  
MARK BANTZ  
CHARLIE BAREFIELD  
ROBIN BAREFIELD  
ALISON BARNES  
THOM BARNES  
JOANNE BARNETT  
MARCELA BARRAGAN  
MARIO BARRAGAN  
MARGARET BARRETT  
SUSANNE BARRETT  
MANUEL BASAVEZ  
ELLA BASQUE  
SHARON BAUGHMAN  
CLAU DE BAULIANNE  
PAUL BAUMANN  
RAMONA BAUMANN  
RICHARD BEAMER  
SARA BECKER  
MICHAEL BECKER  
TONI BECKER  
CHRIS BECKSTEAD  
BRENDA BELGER  
AMBER BEN YEHUDA  
KAREN BENTLEY  
DANIEL BERGERON  
JACK BERLIN  
JANE BERRYMAN  
MICHAEL BERTAIN  
PATRICIA BICKELL  
BETH BIERSDORF  
GARY BIVANS  
ROB BLACKHURST  
CAROLYN BLACKSTOCK  
LAURIE BLACKSTOCK  
CODY BLOMBERG  
MARCIA BLONDIN  
ALAN BLOOM  
JOAN BLUM  
BILL BLUM  
MICHAEL DOMINIC BONOMO  
SUSAN BORNEMAN & GUEST  
ROB BOYD  
KATIE BOYLE  
Yael BOYLE  
GORDON BRAGG  
TAMMY BRANSFORD  
CJ BRASE  
DOUGLAS BRASE  
MICHAEL BRASE  
ARNE BRAUNER  
ERIC BRAVERMAN  
KAREN BREIT  
MIGUEL BRENA  
ALBERT BRENT  
CHRIS BRIDGEMAN  
JACQUI BRIDGEMAN  
IRMA BRINDIS  
KENNETH BRO  
JUELLE BROBERS  
SHWETA BROBERS  
KATERINA BRODARIC & GUEST  
CLAYTON BROM  
GAIL BROOKER  
IAN BROOKER  
FREDERICK BROWN  
MYRNA BROWN  
GREGG BROWN  
DAVID BROWN  
YVONNE BROWN  
CHARLIEBROWNE  
BRIANNA BRUDERLIN  
MADDISEN BRUHNS  
RANDALL BRUINS  
NANCY BUCHANAN  
RICHARD BUCHANAN  
ED BUCHWALD  
ANA YOLANDA BUENO DIAZ  
JOEL BULIT  
ROBERT BULTHUIS  
LORI BUMGARDNER & GUEST  
LINDA BURDETT  
TED BURDETT  
DEERICK BURRELL  
KAREN BURROWS  
DAVID BUSCH  
DAVID ISRAEL BUSTOS BERNAL  
JASON MICHAEL BUTLER  
STELLA BUZAN  
CHIKAKO CACERES  
ROBERT CACERES  
CLAUDIA CADENA  
DAVID CADWELL  
PENNY CALLMAYER  
DORIS CAMP  
RICARDO CANDELARIA  
VICTORIA CANDELARIA  
SACHA CANTOR  
ARTURO CARBAJAL  
JORGE CARDENAS  
VIRGINIA CARLSON  
JEAN CARR  
SUZANNE CARR  
DAN CARRICO  
JOHNNY CASANA  
JAMES CASSERLY  
JAVIER CASTANEDA DIAZ  
HIRAM CASTILLO  
LUPITA CASTRO  
OSVALDO CASTRO  
EDUARDO CASTRO  
JESUS CAZARES URIBE  
BERT CEHOVET  
SHERRYLL CEHOVET  
WILLIAM CERVERA  
ALEXEI CHADOVICH  
YULLYA CHADOVICH  
MARIO CHAMPAGNE  
LEE CHAPMAN  
NANCY CHAPMAN  
CAROLE CHAPMAN  
MICHAEL CHARTIER  
LYNNE CHARTIER  
HERBERT CHASE  
EVE CHAVEZ  
JOSE CHAVEZ  
YUM CHIN  
ANGELA CHRISTIANSEN  
MICHAEL CHRISTIANSEN  
LILIANA CIBRIAN  
ERASMO CID  
CATHY CLANEY  
BEVERLEE CLEARMAN  
THOMAS CLEARMAN  
STEVE CLIFTON  
RONNIE CLINTON  
SAM COBURN  
SUSAN COGAN  
MARK A COHN  
BONNIE COLE  
SHARON COLLINS  
BRIAN COLLINS  
CHERYLL CONKLIN  
JONI CONRAD-NEUTRA  
ROD COOK  
LINDA COON  
GEORGIA COPELAND  
TIM COPELAND  
PHILIPPE CORBEIL  
PEDRO JUAN CORDOVA  
CINDY CORTY  
LYNN COSAND  
DON COTE  
DAVID COULTHARD  
MICHAEL COYLE  
CLAUDE CRACIUN  
RANDAL CRAIG  
RITA CRAIG  
MICHELE CRAIGEN  
DAVE CRAIGEN  
RICHARD CRECCO  
DAVID CRIVELLI  
LINN CRIVELLI  
BRUCE CROCKARD  
GAYLE CROCKETT  
BARBARA CROMPTON  
SHARI CRONK  
REBECCA CROSBY  
OMAR CUELLAR  
MIGUEL CUEVAS  
VERNA CULL  
LYNDA CULP  
LIONEL CUNNINGHAM  
LOUISE CUNNINGHAM  
EULIO CURIOSO  
ANGELA CURLEY & GUEST  
DANETTE CYR & GUEST  
SARAH D'ARCY  
JEFFREY DALE  
ALAIN DALPE  
DEMELZA DANQUIST  
NICHOLAS DARSCHESKI  
YVONNE DAUTERIVE  
SARAH DAVIES  
JIM DAVIS  
BRIAN DAVIS  
KATHY DAY  
SPENCER DAY  
PAUL DEAL  
DANIELLE DEBANNE  
JAMES DEDES  
MICHAEL DEHART  
DENISSE ELIZABETH DEL REAL CUETO  
KAREN DELUCCA  
SAM DELUCCA  
DENISE DERAMEE  
CHRISTIAN DIETRICH  
MICHELLE DIETRICH  
PETER DOERING  
JIM & SUSAN DONNELLY  
THOMAS DORICH  
MARCELLA DOWNEY  
KAI DOYLE  
GEORGE DRAMALIS & GUEST  
SUSAN DRODGE  
MARIA DRURY  
WILLIAM DRURY  
JEAN MARC DUBREUIL  
CLINTON DUDLEY  
DEBRA DUDLEY  
CONNIE DUNCAN  
KAREN DUNCAN  
ROBERT DUNCAN  
TODD DUNCAN  
DONALD DUNCAN  
CATHERINE DUNLAP  
CURTIS DUNLAP  
MARCIA & HORACIO DUNSON  
STEPHEN EASTERLING  
RICHARD EASTMAN  
MARY EDMONDS & GUEST  
LINDA EGGERER  
SHARON EISEN  
YUL EJNES  
PEGGY ELMS  
ROLF ENGSTROM  
LYNN ERICHSEN & GUEST  
LANCE ERIKSON  
SUZANNE ERIKSON  
CRISTINA ERWIN  
KEVIN ERWIN  
CAREY ESKESEN  
MICHAEL ESKESEN  
GERARDO ESPINO  
SANDRA ESSEX  
KARLA LILIANA ESTRADA PALACIOS  
ARCADIO ESTRADA  
ROSE ETHERIDGE  
TED EUDY  
CLIFFORD FAIRCHILD  
SUSAN FAIRCHILD  
LAURA FALL  
NED FARQUHAR  
STEFAN FEDIUK  
DORIS ISABELLA FEELY SANCHEZ  
CHARLES FEESER  
PABLO FERNANDEZ GONZALEZ  
FRED FERNANDEZ  
CHANDRAN FERNANDO  
BOB FIELDS  
PAT FIELDS  
SPENCER FIGUR  
VELMA FIGUR  
JEAN FISHBECK  
MARVIN FISHER  
CARL J FITZWATER  
MARIA A. FLORES  
ADA FLORES  
SANDRA FLORES  
MARCIA FLUER  
CINDY FLYNN  
TIMOTHY FLYNN  
IRMAN FONSECA  
STEPHEN FORTE  
ERIK FOSTER  
LESLIE FOSTER  
KIM FRANK  
MARTHA FRANQUEMONT  
KRISTINA FREDERICK  
ROBERT FREDERICKSON  
ROBERT MURRAY FREDERICKSON  
DANIEL FREEMAN  
SUZANNE FRENCH-SMITH  
AGATHE FRENETTE  
LISA FRENO  
STEVEN FRUETEL  
GLORIA FURBER  
JOSEPH FURBER  
DAVID GALDAMEZ  
MARC GALIPEAU  
ALFREDO GALLEGOS  
SILVIA GALLO  
LISA GANDY





## PADRINOS SUSTAINING

DEYANIRA GAONA PEREZ  
 MARIA YUDITH GARCIA PARRA  
 EDGAR GARCIA  
 ROSA GARCIA  
 WENDY GARCIA  
 ADELA GARCIA  
 GEORGIA GARDNER  
 BARBARA GARDNER  
 DAVID GARDNER  
 SHU-LING GARVEY  
 ALBERT GARVEY  
 BARBARA GARVEY  
 MICHEL GAUTHIER  
 NANCE GAYLAND  
 SHARON GERBER  
 LESLIE KAREN GIBSON  
 RIKKI GILBERT  
 JACK & DORI GILBERT  
 BRENDA GLENN  
 DARREN GLEW  
 CATHERINE GOGLIA  
 BLANCHE GOLD  
 LORI GOLIN-KERNER  
 MARIBEL GOMEZ  
 LINDA GOMKE & GUEST  
 RANGEL GONZALES  
 KARLA GONZALES  
 HECTOR GONZALES  
 ALEJANDRA GONZALEZ  
 GUILLERMO GONZALEZ  
 MARICELA GONZALEZ  
 YALILE GONZALEZ  
 FREDERICK GOODYEAR  
 JENNIFER ASHLEY GOSSE  
 MICAH GRABER  
 ERIKA GRADILLA  
 CINDY GRAMMATER  
 EDWARD GRAMMENS  
 RANDALL GRANSOW  
 JOHN GRANT  
 KATHRYN GRAVES  
 MORLAND GREEN  
 CYNTHIA GREEN  
 LINDA GREYAK  
 CHRIS GRIER  
 JAN GRUDE  
 TRUDYANN GRUDE  
 DIEGO GUERRERO  
 GINNIE GUEVARA  
 KEITH GUEVARA  
 DOUGLAS GURLEY  
 ESTEFANIA GUZMAN  
 WILLINTON GUZMAN  
 PATRICIA H. MENDEZ  
 TAMARA HABERMAN  
 C. SCOTT HAGLER  
 MARILYN HALL  
 CHRISTIE HALL  
 JOHN HANRAHAN  
 KEN HARBOUR  
 MELISSA HARRIS  
 ED HARROD  
 THERESA HARROD  
 ERICA HARROP  
 ANDREW HAY  
 JASMINE HAYDEN  
 RENEE HEIDER  
 NANCY HEMENWAY  
 PAUL HENNING  
 RANDY RICARDO HERNANDEZ GARCIA  
 FERNANDO HERNANDEZ  
 JUAN CARLOS HERNANDEZ  
 MARY HICKMAN  
 TOM HICKS  
 JOYCE HIGH  
 TERRY HIGH  
 SUSAN HILL  
 JOHN HINES  
 ANN HOFFMANN  
 WALTER HOFFMANN  
 SYLVIA HOFMANN  
 TONY HOLLAND  
 DAVID HOLLOWAY  
 VINCENT HOOGEESTEGE  
 GARY HOWARD  
 ROBERT HOWELL  
 ERICA HUESCA  
 ERIC HURTADO ROBLEDO  
 MUNIR HUSSAIN  
 DAVID HUTCHISON  
 ALESSANDRO IACHELLI  
 JOHNA INSKEEP  
 MARILEE IVERSON  
 DALE JACKSON  
 MICHAEL JACKSON  
 JAMES JACOBS  
 BRIAN JACOBS  
 MARGARET JACOBS  
 THERESE JACOBS-STEWART  
 REG JAMES  
 MATTY JAMEZ  
 DENNIS JAY MCLEVISH  
 PETER JENDRICK  
 MARK JETT  
 RANDY JEWART  
 GLORIA JOANN Q.  
 MICHAEL JOHANEK  
 KENT JOHNSON  
 SARAH JOHNSON  
 RICK JOHNSON  
 LARRY JOHNSON  
 PAULE JOHNSTON  
 RUSTY JOHNSTON  
 JEANNIN JONES

MICHAEL JONES  
 MARIA JONES  
 TOMAS JONES  
 JEFF JONES  
 SEAN JORDAN  
 GREGORY DENEWETH JOSEPH  
 MITCHELL  
 CARLOS ALBERTO JOYA ESTRADA  
 MARIA JUAREZ  
 MARIA JUNGE  
 RUTH K. STEWART  
 GLENN KACIC  
 NANCY KAHN  
 KIRSTIE KAISER  
 DENISE KAMENZIND  
 MICHAEL KATZ  
 THOMAS KAUN  
 JIM KEIL  
 DANIEL KENNEDY  
 KYLE KERN  
 JUDI KESSLER  
 MELANIE KILIAN  
 MICHAEL KILLIAN  
 MARY KIME  
 JOHN KING  
 VALERIE KIRKPATRICK  
 JOYCE KNAUFF  
 MARK KONTULIS  
 CARLOS KORB  
 MARY KORB  
 RUDOLPH KOVACS  
 JUDITH KRINGS  
 JUDY AND KEN KRINGS  
 SANDEEP KUMAR  
 JEROME & JILL LAFFERTY  
 BENOIT LAFLECHE  
 ANDREA LAGUNI  
 MIKE LAKING  
 BRENT LANE  
 LAURA LANE  
 ELLEN LANGER  
 LENARD LANGLOIS  
 CLAIRE LANSDALL  
 MYRIAM LAUREL  
 MICHAEL LAUX  
 IAN LAVALLEY  
 ROBERT LAWTON  
 BEVERLY LE BEAU  
 DAVID CHARLES LEAL  
 ALBA LEAL  
 KATHY LEBARON  
 MARC LEBARON  
 KIM LEE  
 RANDY LEE  
 LARRY LEEBENS  
 JOY LEHMAN  
 RIC LEHMAN  
 MICHAEL LEMPERLE  
 DANIEL LEON  
 ESTHER LERNER CARRICO  
 HUGH LEVRIER  
 CINDY LEVRIER  
 DANIEL LEWIS CHITWOOD  
 DOROTHY LEWIS  
 JANET LEWIS  
 ANNIE LILYBLADE  
 ERIC LIND  
 BRAD LIPPITZ  
 CONICE LIZAOLA  
 SCOTT LOCKRIDGE  
 LIZ LOGAN  
 OSCAR LOMELI  
 RAMON LOMELI  
 NORMA LOMELIN  
 CARRIE LONG  
 DAVID LONG  
 TIM LONGPRE  
 EZEQUIEL LOPEZ LOZANO  
 MARLENE LOPEZ  
 ROBERTO JUAN LORANCA  
 DAVID LORD  
 JURI LOUNSBERRY  
 RITA LOVE  
 STEPHEN LOVE  
 JUSTICE LOVE  
 AMADO ALEJANDRO LOVERA RUIZ  
 MARLENE LOZANO  
 DON LUNDGREN  
 ERNESTO LUPERCIO  
 TRICIA LYMAN  
 DENNIS LYONS  
 MACA MAC MORRAN  
 CAROLE MACFARLANE  
 RODOLFO MAGANA  
 ERIC MAGERS & GUEST  
 KEVIN MAGORIE  
 JULIA MAHLER  
 MITCH MAHLER  
 JOHN MAILLOUX  
 KELSEY MAKIWI  
 ROBERTO MALDONADO  
 CHRISTOPHER MALUCK  
 ANN MANLEY  
 SCOTT R. MANLEY  
 JIM MANN  
 JUAN RAMON MARQUEZ  
 MICHAEL MARRIOTT  
 STEVE MARTIN  
 CARLOS ALBERTO MARTINEZ  
 RODRIGUEZ  
 MONICA MARTINEZ V.  
 GLORIA LUZ MARTINEZ  
 EDWIN MARTINEZ  
 REYNALDO MARTINEZ

DANIEL MARTINEZ  
 LIZZY MARTINEZ  
 MARTHA MARTINEZ  
 JORGE MARTINEZ  
 JOSE RAMON MARTINEZ  
 MARSHALL MASHBURN  
 VICKY MASON  
 TOM MASON  
 AMY MASON  
 GAYA MASSINK  
 RALPH MAUGHAM  
 LAURA MCARTHUR-HINES  
 DENNIS MCBRAYER  
 VANIA MCBRAYER  
 DOUGLAS MCCALLUM  
 MARGARET MCCALLUM  
 ALEXANDRA MCCARTHY  
 ERIC MCCLAIN  
 JAN MCDONALD  
 CHERYL MCDUGALL  
 DAVE MCDUGALL  
 XAVIER MCHUGH OSUNA  
 ANGELA MCINTOSH  
 TAMARA MCINTOSH  
 SHERRI MCINTYRE  
 JAMES MCKIE  
 ERNEST MCLEOD  
 DONALD & KELLY MEAD  
 PHILLIP MEANS  
 RAMON MEDRANO  
 ROBERT MEEKER  
 ELLYN MEIKLE  
 MARI MELENDRES  
 BERENICE MELGAREJO  
 CONY MELGAREJO  
 MICHAEL MELLO  
 DAPHNE MENDELOFF  
 JAVIER MENDOZA  
 KRISTIN MENDOZA  
 MELISSA MERDAN  
 CHARLES MERRILL  
 KATHY MERRYSHIP  
 ROB MERRYSHIP  
 MARTINA MICKELBERG  
 PAUL MICKELBERG  
 HAYLEE MIHALICK  
 ROBERT MILANOWSKI  
 MIKELL MILLAR  
 WENDY MILLAR  
 ELLEN MILLER  
 MIKE MILLER  
 GORDON MILLER  
 PAMELLA MILLER  
 PAUL MILLER  
 WESLEY MIYAZAKI  
 ELISA MIZRAHI  
 DAVE MOHR  
 MARY E. MOLZAHN  
 CHIARA & TOM MONTANTE  
 ROBERT R. MOORE  
 HENRY MOORMAN  
 ITZEL MORA  
 CUAUHTÉMOC MORALES  
 MONICA MORALES  
 MICHAEL MOREHOUSE  
 MONSERRAT MORENO  
 ADALBERTO MORENO  
 TOMAS MOSER  
 ZVI MOSERY  
 KEVIN MOSS  
 JOHN MULLEN  
 JOE MURPHY  
 JOHN MURPHY  
 EDWARD MUSGROVE  
 STEVEN NANCE  
 IRIS NARANJO  
 MARIO NAVA  
 ANTONIO NAVARRO  
 PETER NEDLEY  
 DONALD NELSON  
 DEBRA NELSON  
 DIRK NETTLES  
 GREGORY NEUTRA  
 LINDA NEVIN & GUEST  
 JAMES BARRY NIELSEN  
 ALEJANDRO NIETO  
 JIM NIX  
 BRENDA NOKLEBY  
 JOHN NOKLEBY  
 CYNTHIA NOONAN  
 WILLIAM NOONAN  
 JAYMAN NORDGREN  
 ROLLIN NORDGREN  
 JOYCE NORDQUIST  
 LAUREN NOVAK  
 CONNIE NOVAK  
 STEPHEN NUNN  
 HOWARD NUSBAUM  
 ANJANA O'CONNOR  
 FRANK OHLY  
 MAEVA OLIVOS  
 JAMES OLLERENSHAW  
 SAMANTHA OLLERTON  
 SANDRA OLSEN (QUIMIXTO)  
 GARY OLSEN  
 TANICE OLSON  
 GARY ORIAN  
 SIDELIA OROZCO  
 ISAIAS ORTEGA  
 EMILY ORTIZ & GUEST  
 VALENTINO ORTIZ  
 ENRIQUE ORTUÑO  
 JOSE ARNALDO OSORIO  
 HARRY OSTENECK



## PADRINOS SUSTAINING

|                              |                             |                        |
|------------------------------|-----------------------------|------------------------|
| OFELIA OSUNA MCHUGH          | MIREYA RODRIGUEZ            | JOE SUNIGA             |
| CARLOS OSUNA                 | DIANE ROEDER                | KENT AND SUSAN SWANSON |
| MARIEVA OSUNA                | RAY ROEDER                  | SUSAN SWANSON          |
| MANUEL PACHECO               | CAMILLE ROJAS               | GORDON SWEEN           |
| SILVER PADACHEY              | PATRICIA ROLDAN AMADOR      | JAMES SWIFT            |
| SHEILA PADACHEY              | JOHN ROMER                  | MARYLOU SWIFT          |
| BONNIE PADDOCK               | BETTIE ROMER                | MARIO SYBERS           |
| FRANCISCO JAVIER PALOMINO    | SABRINA E ROMERO BRACAMONTE | TRICIA SYZ             |
| GONZALEZ                     | ADRIANA ROMERO RONSTADT     | DEBRA TAFFET           |
| JED PARADIES                 | ERICK ROMERO                | MICHAEL TAPIA          |
| SYLVIE PARADIS               | GABRIEL ROMERO              | DAVID TARRANT          |
| CECILIA PAREDES              | TED ROSE                    | JANINE TELLIER         |
| DANIA PARRA                  | DAVID ROSEBEARY             | ANTONIA TELLO          |
| DENNIS PASQUINI              | WAYNE ROSS                  | BETH TESLER            |
| PATTY PASQUINI               | KIRK ROWE                   | BARBARA THOMPSON       |
| BLANCA LUZ PATINO            | CHRISTINA RUCKEL            | BARBARA A THOMPSON     |
| NANCY PATTERSON              | PHILIP RUCKEL               | TIK THURSTON           |
| TOMMY PATTERSON              | STEPHANI RUFINO             | JULIETTE TIMERMAN      |
| LUPE PATTERSON               | ALBERTO RUIZ                | MARK TIMERMAN          |
| FRANK PATTERSON              | FRED RUIZ                   | CAROLE TIMMEL          |
| VICKI PAULIN                 | CAROL RUITER                | MARK TISCARENO         |
| DORIS PAYNE-CAMP             | STEPHEN SACHNIK             | SHERRY TOFFIN          |
| PAULA PEAK                   | RODOLFO SAENZ DE UGARTE     | ARMANDO TORRES M.      |
| DONNA PEARSON                | BERNADETTE SALAMA           | J. CONRADO TORRES      |
| BOB PEARSON                  | VICTORIA SALAS              | ERIC TORRES            |
| PATRICIA PEDROZA FUENTES     | AARON SALAS                 | KEN TOUCHET            |
| SANG PEIRIS                  | LILLIAN SALAZAR             | MARIANA TOVAR          |
| MICHELINE PELLETIER          | LOUIS SAMANIEGO             | SHASTA TOWNSEND        |
| OSCAR PERA                   | JUAN SANCHEZ                | SHARON TRIGG           |
| PILAR PEREZ                  | APOLINAR SANCHEZ            | DEBORAH TROUT          |
| FRACISCO PEREZ               | SCOTT SANDERS               | JOSE TRUJILLO          |
| ARLENE PERVIN                | RICARDO SANTA CRUZ          | VICKY TRUJILLO         |
| HANS PETERMANN               | JOSUE SANTIAGO              | SCOTT TUFT             |
| GARRY PETERS                 | DANIEL SANTILLAN            | KYLE UPHOFF            |
| GORDON PETERSON              | LAURA SANTOS                | JEANNE USHER           |
| ANNE PETERSON                | LOLITA SANTOS               | TERRY USHER            |
| JOE PETTY                    | RAUL SANTOS                 | JEFF UTSCHIG           |
| LYNDA PETTY                  | JAMES SASS                  | MELISSA UTSCHIG        |
| PETRA PFAFFE                 | LEANNE SAUNDERS             | LETICIA VALERIO        |
| BRIAN PICCINI                | RAYMOND SAVOIE              | MAGDA VALLE            |
| PACO PIÑA                    | STEVEN SAYRE                | GEORGINA VARGAS AMADO  |
| CARLA PIRINGER               | ROBERT SCHERER              | GABRIELA VARGAS        |
| MARY PITZER                  | JOHN SCHMITT & GUEST        | DON VARNI              |
| JONATHAN PIZER               | LINDSAY SCHOFIELD           | LIDIA VAZQUEZ          |
| THIERRY POMETTE              | YURI SCHOOLOV               | TERE VAZQUEZ           |
| JOHN POOLE                   | ROBERT SCHROEDER JR.        | IVAN VELASQUEZ         |
| JUDY POPOVICH                | MARCIA SCHROEDER            | SAMUEL VELAZQUEZ       |
| JOSEPH PORTNOY               | SPANKY SCHUBERT             | MICHELLE VENANCE       |
| JOSEPH PORTNOY               | JACK SCHWARTZ               | MARTHA VERDIN          |
| JOANNE POWELL                | MARY SCOTT                  | MATIAS VERDIN          |
| ROGER POWERS                 | ROBERT SCOTT                | MARTHA VERONICA        |
| KIMBERLI POWERS              | MICHAEL SCOTT               | JACK VETTER            |
| LAWRENCE POWLESLAND          | KAREN SEBENS                | RACHELLE VICHA         |
| ED PRATHER                   | JOYCE SECHLER               | ALDANA                 |
| WILLIAM PRATT                | CURT SECHLER                | SIMONA VISZTOVA        |
| TODD PRICE                   | RONALD SEDGWICK             | DIKI VOIGT             |
| DONALD PRUST                 | CHRISTIE SEELEY             | PABLO VOIGT            |
| TAMMY PRUST                  | ARIEL SEELEY                | CAROL WAGNER           |
| MALCOLM PRUYS                | JIM SELLMAN                 | TRACEY WALLACE         |
| NICOLE PRUYS                 | MICHAEL SELOVER             | ED WALTERS             |
| JOSE ALONSO PUGA LEMUS       | JENNIFER SELOVER            | LESLIE WALTZER         |
| ELROY QUENROE                | ANNE SHANNON                | MICHAEL WALTZER        |
| ANTONIO RAMIREZ ZARCO        | ALINE SHAPIRO               | DEAN WARREN            |
| CARLA RAMIREZ                | ROBERT SHAW                 | JOHN WAUCHOPE          |
| MAYRIM RAMIREZ               | BRADLEY SHELTON             | JIM WEBER              |
| CINDY RAMIREZ                | CHRISTINE SHERMAN           | KATHY & JIM WEBER      |
| EDUARDO RAMIREZ              | JIM SHERMAN                 | PEGGY WEDDELL & GUEST  |
| HUMBERTO RAMIREZ             | JAMES SHOEMAKER             | BILL WEIL              |
| BARBARA RANDI                | STEVE SHUNK                 | HERSCHEL WEISFELD      |
| GEORGE RANDI                 | MARGARET SHUTE              | GEORGINA WENNER        |
| WENDY RANGEL                 | EVA SICA                    | AMANDA WERTH           |
| SHELLEY RAPP                 | YOSELIN SIGALA              | GREG WHITE             |
| MARITA RATHNOW               | RICHARD SILVER              | DANIEL WHITE           |
| SEAN RAWLINS                 | DONNA SIMMONS               | JAMES WHITE            |
| CHRIS RAY                    | JACK K SIMMONS              | LISA WHITE             |
| HOLLY RAY                    | MARK SIMPSON                | LLOYD WHITESIDE        |
| LARRY READ                   | SUSAN SIMPSON               | LISA WIECHERT          |
| CHRISTAL REECK               | BARBARA SKINNER             | JOY WIEGAND            |
| JERRY REECK                  | HOWARD SKOLNIK              | LINDA WILD             |
| DONNA REMAK                  | LESLEY SLATTERY             | JOEY WILLIAMS          |
| PEGGY REMSEN                 | DJ SMALLEY                  | JAN WILLIAMS           |
| MARTHA RENTERIA              | BRYAN SMITH                 | ANDREW WILSON          |
| PETER REX                    | JULIE SMITH                 | LISA WILSON            |
| ANGELO REY MARCELINO         | RICHARD SMITH               | JAMES WINDMILLER       |
| JESUS REYES                  | GRAHAM SMITH                | SUSAN WISEMAN          |
| JESUS REYES                  | NORMA SMITH                 | BRENDA WISMANN         |
| JOSE ANTONIO REYNA MONTALVO  | JIM SMOTHERMAN              | JOE WITHERWAX          |
| JEFF REYNOLDS                | PAT SMOTHERMAN              | ANGIE WITSO            |
| ROBBIN RICHARDSON            | BETSY SNARE                 | GREGORY WITTE          |
| MICHAEL RICHKER              | RAY SNYDER                  | CHARYL WITZ            |
| KATHY RIESER                 | SCOTT SNYDER                | HARRY WITZ             |
| KEN RIESER                   | PHILLIP SPOHN               | TSEDENIA WOLDEHANNA    |
| MARTHA RIOS COVARRUBIAS      | ALEXANDER SPRAGUE           | SHAWN WOLFE            |
| STEFAN RITZAU                | ANTHONIUS STAM              | JODI WOLK              |
| JOSE LUIS RIVAS AGUILAR      | DAVID STAM                  | BRENDA WOOTEN          |
| VICTOR RIVERA                | ROBERT STEADMAN             | MELISSA WRIGHT         |
| MARY BETH ROBERTS            | CHARLES STEPHENS            | JUSTIN WRIGHT          |
| TOM ROBERTS                  | GARY STERN                  | KEVIN WU               |
| CINDY ROBERTS                | LINELL STERNS & GUEST       | KELVIN YEE             |
| JESSE ROSE ROBERTS           | TANYA STEWART               | ED YORK                |
| PIERRE ROBILLARD             | CALVIN STEWART              | WILLOW YOUNG           |
| MIKE ROBINS                  | SHERI STOCKWELL             | RODOLFO ZAGARENA       |
| SHELLEY ROBINS               | WILLIAM STOCKWELL           | PAUL ZAJACESKOWSKI     |
| JILL ROBINSON                | DON STONE                   | GRACIELA ZAMUDIO CONDE |
| ESAU ROBLERO                 | ELIZABETH STRINGER          | TONI ZANELLA           |
| AGUSTIN ROCHA                | LINDA JO STROUSE            | MARY LOU ZANGERLE      |
| DOUG ROCKNE                  | CHARLES STROZEWSKI          | GERARDO ZARATE         |
| MARCIA ROGERS                | MARIANNE STROZEWSKI         | CAREN ZIELKE           |
| YURI RODRIGUES               | MAGGIE STUDER & GUEST       | TYMEKA ZIMMERMAN       |
| GABRIELA RODRIGUEZ CONTRERAS | CLIFF STUEHLER              | DAVID SNIDER           |
| ANA RODRIGUEZ HERNANDEZ      | ROSEMARY STUEHLER           | YANITERA               |
| JUAN CARLOS RODRIGUEZ        | GOLBY STYSKAL               | EQUILIBRIUM SPA        |
| KARINA TUI RODRIGUEZ         | TERRY STYSKAL               |                        |
| ABRIEL RODRIGUEZ             | PAUL SUMMERS                |                        |
| RICARDO RODRIGUEZ            | SUSAN SUMMERS               |                        |





## INDIVIDUAL

LAURA LEE ALSOP  
 DANA ANDERSON  
 ESTEFANIA ARIAS BECERRA  
 LARISSA AUMAND  
 FRANCISCO AVELAR RODRIGUEZ  
 BRYAN AVELAR  
 JOHN BAKER  
 LUCIA BARANOVA  
 SUSANNE BEIQUE  
 LOA BIEK  
 JAN BIERMAN  
 JACQUELINE BIRCHALL  
 ALISON BOOZ  
 BRISCHA BORCHGREVINK  
 SASHA BRANNUM  
 CARL BRINK  
 STEVEN BUEHLER  
 JAN CANTRILL  
 SANDRA CESCA  
 GILIA CHAZAN  
 ELIZABETH CORBETT  
 EVA CORBIN  
 CARYN CRUMP  
 KAREN CRUZ  
 ALEJANDRO CUENCA  
 CHRIS CURR  
 SCOTT DVORAK  
 ELIZABETH EDWARDS  
 SHONA ELLIS  
 JANE FAVELA  
 SUE FINNERON  
 JOHN R. FRALICH  
 JACKIE FREEZE  
 MADELYN FREGOSO LOPEZ  
 PAUL FRIESEN  
 JAMES FRITZ  
 PATRICIA GALLERY  
 MARTHA GONZALEZ ESPINOZA  
 JAVIER GONZALEZ MONTESINOS  
 JANICE GREGG-KELM  
 DOUG HARBAUGH  
 CLAUDIA HARTMANN  
 BRENT R. HAUG  
 NANCY HEIL  
 CHARLES HESS  
 JERRY HILL  
 KARLEEN HOERR  
 JENNIFER JACKSON  
 ANGEL JUAREZ  
 SHARON JULIUSSEN  
 SHELLEY KATKE

NAOMI KITAMURA  
 LESLIE KORN  
 MITCH KUSHNER  
 ELTON LARRY  
 STEPHEN MALOON  
 JENNIFER MANN  
 CHRISTINE MARTELL  
 MANUEL MARTINEZ  
 KATHLEEN MCMAHON  
 CHRISTOPHER MERTZ  
 SUSANA MORALES  
 HARRIET MURRAY  
 KATHLEEN MYKLEBY  
 LORRY NEAL  
 TROI OLIVARES  
 ROBINA OLIVER  
 MICHAEL OLSCHAFSKIE  
 SUSANA PELAYO  
 EDWARD POTOCEK  
 LISA PRESCHER  
 MYRNA PRESSE  
 CATHERINE RICE  
 KATHRYN RINALDI  
 LAURIN ROBERTSON  
 MONICA RODARTE GARCIA  
 CYNTHIA KIREY RODRIGUEZ CÁZARES  
 VANESSA IVETH ROJAS SAHAGÚN  
 TRACEY ROOT  
 REBECCA ROTHENBERG  
 CHRISTINE SALDIVAR  
 DAVID SALTER  
 DIANA LYNN SCOTT  
 DAVID SHARPE  
 KIM SLENO  
 JIM STAGI  
 PEG STELEY  
 DAWN STEPHENS  
 CINDY TEARE  
 SUSAN TYRA  
 JULIE URECH  
 IVONNE URIBE CARREÓN  
 PENNY VADNAIS  
 PAULINA S. VALDÉS TORT  
 DARCI WAHL  
 JOHNATHON WHITE  
 DAVID WHITE  
 PATTY WIGGINS  
 KATHLEEN WILSON  
 HOLLY WRIGHT  
 DONNA WYMAN  
 CHARLY JONHSON

Si su membresía ha expirado, o no puede encontrar su nombre en la lista, por favor notifique al correo:  
 If your Membership has expired, or you cannot find your name, please notify us at:  
[membership@vbgardens.org](mailto:membership@vbgardens.org)

### ASIMISMO, AGRADECEMOS A ESTAS FUNDACIONES: WE THANK THE FOLLOWING FOUNDATIONS FOR THEIR SUPPORT

CHARLES H. STOUT FOUNDATION  
 INTERNATIONAL FRIENDSHIP CLUB  
 MELINDA MCMULLEN CHARITABLE TRUST  
 MT. CUBA CENTER





**Tus donativos al Jardín Botánico de Vallarta son muy apreciados, son de gran ayuda para continuar con nuestros programas de conservación y seguir apoyando a los grupos escolares.**

**Your donations to the Botanical Garden of Vallarta are very much appreciated. They are of great help to continue with our conservation programs and to continue supporting school groups.**

## México



**Para las donaciones en México no contamos con recibos deducibles de impuestos.**

**Transferencias bancarias: Jardín Botánico de Vallarta AC  
RFC: VBG060725J16**

**For donations in Mexico we do not have tax-deductible receipts.**

**Wire transfers: Vallarta Botanical Gardens AC  
RFC: VBG060725J16**

### Transferencia electrónica:

**Banco: BANORTE  
Cuenta en pesos mexicanos (MXN): 0528568295  
Cuenta en dólares EE. UU. (USD): 0514217608  
Sucursal: Centro**

**CÓDIGO SWIFT: MBCOMXMM  
CLABE: 072375005285682956  
CLABE: 072375005142176084**

### Wire transfers:

**Bank: BANORTE  
Account in Mexican Pesos (MXN): 0528568295  
Account in US Dollars (USD): 0514217608  
Branch office: Centro**

**SWIFT CODE: MBCOMXMM  
CLABE: 072375005285682956  
CLABE: 072375005142176084**





## Canadá



Nuestros programas califican para expedir recibos de donativos a través de The Canadian Children's Shelter of Hope Foundation (CCSHF). Los cheques pueden ser enviados a: Canadian Children's Shelter of Hope Foundation, 87 Lavinia Ave. Unit #2, Toronto, ON, M6S 3H9 Canadá.

En tus cheques escribe "VBG" en referencia a Vallarta Botanical Garden. También puedes donar utilizando tu tarjeta de crédito en CanadaHelps.org (la página de donativos está vinculada al CCSHF y su web <https://bit.ly/33HMXWE>)

Our educational programs qualify for tax-deductible receipts provided by The Canadian Children's Shelter of Hope Foundation (CCSHF). Cheques may be mailed to: Canadian Children's Shelter of Hope Foundation 87 Lavinia Ave. Unit #2, Toronto, ON, M6S 3H9 Canada.

Please write "VBG" for "Vallarta Botanical Gardens" on your cheques. Alternatively, you may donate using a credit card through: CanadaHelps.org (whose donation page is linked to the CCSHF website <https://bit.ly/33HMXWE>) selecting the "Vallarta Botanical Gardens Fund."

---

## EE.UU.



Nuestra organización de apoyo puede promover recibos de donativos: "Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C."

Los cheques pueden ser enviados a: Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C. 1 Glen Drive, Mill Valley CA, 94941, United States

Se aceptan transferencias electrónicas y/o depósitos directos:

Escribe a [treasurer@vbgardens.org](mailto:treasurer@vbgardens.org) para obtener los números de ruta y de cuenta.  
**PAGOS CON TARJETA DE CRÉDITO:**

Llámanos: +52 322 223 6182

Donativos de acciones e IRA distributions:

• Charles Schwab Account # 46789311 DTC. Clearing # 164 Code: 40

Our direct support 501(c)3, "Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C." issues tax-deductible receipts for U.S. taxpayers:

Checks may be mailed to: Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C. 1 Glen Drive, Mill Valley CA, 94941, United States

Wire transfers / direct deposits are accepted:

Please write to [treasurer@vbgardens.org](mailto:treasurer@vbgardens.org) for routing and account numbers.

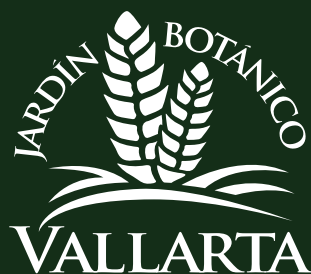
**CREDIT CARD PAYMENTS:**

Call us w/ your card info: +52 322 223 6182

Donations of stocks and IRA distributions:

• Charles Schwab Account # 46789311 DTC. Clearing # 164 Code: 40





Vallarta Botanical Garden  
Carretera Puerto Vallarta  
a Barra de Navidad Km. 24  
Las Juntas y los Veranos  
Puerto Vallarta, Jalisco.  
C.P. 48447

**¡Gracias por sus generosas contribuciones!**  
**Thank you for your generous contributions!**

**Tel: 01 52 322 223 6182 (llamadas internacionales)**  
**ó 223 6182 (llamadas locales)**  
**Email: [contac@vbgardens.org](mailto:contac@vbgardens.org)**  
**Web: [www.vbgardens.org/es/](http://www.vbgardens.org/es/)**

**Phone: 01 52 322 223 6182 (international calls)**  
**or 223 6182 (local calls)**  
**Email: [contac@vbgardens.org](mailto:contac@vbgardens.org)**  
**Web: [www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org)**

**¡ENVÍE ESTE BOLETÍN A UN AMIGO. COMPARTE ESTE BOLETÍN CON UN AMIGO!**  
**FORWARD THIS NEWSLETTER TO A FRIEND. SHARE THIS NEWSLETTER WITH A FRIEND!**